

Επίσημη Εφημερίδα C 273

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

55ο έτος
8 Σεπτεμβρίου 2012

Ανακοίνωση αριθ.

Περιεχόμενα

Σελίδα

IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

2012/C 273/01

Τελευταία δημοσίευση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* EE C 258 της 25.8.2012

1

V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

Δικαστήριο

2012/C 273/02

Υπόθεση C-253/12: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Nejvyšší správní soud (Τσεχική Δημοκρατία) στις 24 Μαΐου 2012 — JS κατά Česká správa sociálního zabezpečení

2

2012/C 273/03

Υπόθεση C-270/12: Προσφυγή της 1ης Ιουνίου 2012 — Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου

3

EL

Τιμή:
3 EUR

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

2012/C 273/04	Υπόθεση C-276/12: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Nejvyšší správní soud (Τσεχική Δημοκρατία) στις 4 Ιουνίου 2012 — Jiří Sabou κατά Finanční ředitelství pro hlavní město Prahu	3
2012/C 273/05	Υπόθεση C-284/12: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Oberlandesgericht Koblenz (Γερμανία) στις 7 Ιουνίου 2012 — Deutsche Lufthansa AG κατά Flughafen Frankfurt-Hahn GmbH	4
2012/C 273/06	Υπόθεση C-291/12: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Verwaltungsgericht Gelsenkirchen (Γερμανία) στις 12 Ιουνίου 2012 — Michael Schwarz κατά Stadt Bochum	5
2012/C 273/07	Υπόθεση C-296/12: Προσφυγή της 14ης Ιουνίου 2012 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Βασιλείου του Βελγίου	5
2012/C 273/08	Υπόθεση C-298/12: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Conseil d'État (Γαλλία) στις 18 Ιουνίου 2012 — Confédération paysanne κατά Ministre de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche	5
2012/C 273/09	Υπόθεση C-299/12: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Nejvyšší správní soudem (Τσεχική Δημοκρατία) στις 18 Ιουνίου 2012 — GREEN — SWAN PHARMACEUTICALS CR, a.s. κατά Státní zemědělská a potravinářská inspekce	6
2012/C 273/10	Υπόθεση C-305/12: Προσφυγή της 26ης Ιουνίου 2012 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Σλοβακικής Δημοκρατίας	6
2012/C 273/11	Υπόθεση C-308/12: Προσφυγή της 26ης Ιουνίου 2012 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Πολωνίας	7

Γενικό Δικαστήριο

2012/C 273/12	Υπόθεση T-350/09: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Ιουλίου 2012 — ICO Satellite κατά Επιτροπής (Προσφυγή ακυρώσεως — Προθεσμία ασκήσεως της προσφυγής — Έναρξη — Απουσία συγγνωστής πλάνης — Προδήλως απαράδεκτη)	8
2012/C 273/13	Υπόθεση T-329/11: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Ιουλίου 2012 — TME κατά Επιτροπής (Δημόσιες συμβάσεις παροχής υπηρεσιών — Διαγωνισμός για το συγχρηματοδοτούμενο από το πρόγραμμα ISPA έργο της αποκαταστάσεως της μονάδας καθαρισμού λυμάτων του Βουκουρεστίου — Απόφαση, χαρακτηριζόμενη ως παράνομη, των ρουμανικών αρχών να απορρίψουν την προσφορά της προσφεύουσας — Αρνηση της Επιτροπής να κινήσει κατά της Ρουμανίας διαδικασία χρηματοοικονομικών διορθώσεων — Προδήλως απαράδεκτο)	8
2012/C 273/14	Υπόθεση T-382/11: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 9ης Ιουλίου 2012 — Pigui κατά Επιτροπής (Προσφυγή κατά παραλείψεως — Λήψη θέσεως — Αίτηση περί εκδόσεως δικαστικής διαταγής — Προδήλως απαράδεκτο)	9
2012/C 273/15	Υπόθεση T-543/11: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 3ης Ιουλίου 2012 — Ghreiwati κατά Συμβουλίου (Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας — Περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας — Διαγραφή από τον κατάλογο των προσώπων που αφορούν τα μέτρα — Προσφυγή ακυρώσεως — Κατάργηση της δίκης)	9

2012/C 273/16	Υπόθεση T-606/11: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 3ης Ιουλίου 2012 — Woodman Labs κατά ΓΕΕΑ — 2 Mas 2 Publicidad Integral (HERO) («Κοινοτικό σήμα — Ανακοπή — Παραίτηση από την ανακοπή — Κατάργηση της δίκης») 10	10
2012/C 273/17	Υπόθεση T-83/12: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 12ης Ιουλίου 2012 — Chico's Brands Investments κατά ΓΕΕΑ — Artsana (CHICO'S) (Κοινοτικό σήμα — Ανακοπή — Παραίτηση από την ανακοπή — Κατάργηση της δίκης) 10	10
2012/C 273/18	Υπόθεση T-215/12: Προσφυγή της 22ας Μαΐου 2012 — MPM-Quality και Eutech κατά ΓΕΕΑ 10	10
2012/C 273/19	Υπόθεση T-242/12: Προσφυγή της 4ης Ιουνίου 2012 — SNCF κατά Επιτροπής 11	11
2012/C 273/20	Υπόθεση T-277/12: Προσφυγή της 25ης Ιουνίου 2012 — Bimbo κατά ΓΕΕΑ — Café do Brasil (Caffè KIMBO) 12	12
2012/C 273/21	Υπόθεση T-278/12: Προσφυγή της 22ης Ιουνίου 2012 — Inter-Union Technohandel κατά ΓΕΕΑ — Gumersport Mediterranea de Distribuciones (PROFLEX) 12	12
2012/C 273/22	Υπόθεση T-285/12: Προσφυγή της 28ης Ιουνίου 2012 — Cartoon Network κατά ΓΕΕΑ — Boomerang TV (BOOMERANG) 13	13
2012/C 273/23	Υπόθεση T-288/12: Προσφυγή της 26ης Ιουνίου 2012 — El du Pont de Nemours κατά ΓΕΕΑ — Zueco Ruiz (ZYTEL) 13	13
2012/C 273/24	Υπόθεση T-291/12: Προσφυγή της 3ης Ιουλίου 2012 — Deutsche Bank κατά ΓΕΕΑ (Passion to Perform) 14	14
2012/C 273/25	Υπόθεση T-292/12: Προσφυγή της 3ης Ιουλίου 2012 — Mega Brands κατά ΓΕΕΑ — Diset (MAGNEXT) 14	14
2012/C 273/26	Υπόθεση T-295/12: Προσφυγή της 4ης Ιουλίου 2012 — Γερμανία κατά Επιτροπής 15	15
2012/C 273/27	Υπόθεση T-297/12: Αγωγή της 2ας Ιουλίου 2012 — Ευρωπαϊκή Δυναμική κατά Επιτροπής 16	16
2012/C 273/28	Υπόθεση T-300/12: Προσφυγή της 9ης Ιουλίου 2012 — Lidl Stiftung κατά ΓΕΕΑ — A Colmeia do Minho (FAIRGLOBE) 16	16
2012/C 273/29	Υπόθεση T-302/12: Προσφυγή της 6ης Ιουλίου 2012 — Torrefacção Camelo κατά ΓΕΕΑ — Pato Hermanos (Διακόσμηση συσκευασιών καφέ) 17	17
2012/C 273/30	Υπόθεση T-304/12: Προσφυγή της 9ης Ιουλίου 2012 — Message Management κατά ΓΕΕΑ — Absacker (ABSACKER of Germany) 17	17

<u>Ανακοίνωση αριθ.</u>	<u>Περιεχόμενα (συνέχεια)</u>	<u>Σελίδα</u>
2012/C 273/31	Υπόθεση T-306/12: Προσφυγή της 10ης Ιουλίου 2012 — Spirlea κατά Επιτροπής	18
2012/C 273/32	Υπόθεση T-307/12: Προσφυγή της 11ης Ιουλίου 2012 — Mayaleh κατά Συμβουλίου	19
2012/C 273/33	Υπόθεση T-309/12: Προσφυγή της 6ης Ιουλίου 2012 — Zweckverband Tierkörperbeseitigung κατά Επιτροπής	19
2012/C 273/34	Υπόθεση T-310/12: Προσφυγή της 12ης Ιουλίου 2012 — Yuanping Changyuan Chemicals κατά Συμβουλίου	20
2012/C 273/35	Υπόθεση T-315/12: Προσφυγή της 13ης Ιουλίου 2012 — Tubes Radiatori κατά ΓΕΕΑ — Antrax It (Θερμαντικά σώματα)	21
2012/C 273/36	Υπόθεση T-325/12: Προσφυγή της 23ης Ιουλίου 2012 — Κάτω Χώρες κατά Επιτροπής	21
2012/C 273/37	Υπόθεση T-329/12: Προσφυγή της 23ης Ιουλίου 2012 — Al-Tabbaa κατά Συμβουλίου	22
2012/C 273/38	Υπόθεση T-483/07: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 11ης Ιουλίου 2012 — Ρουμανία κατά Επιτροπής	22
2012/C 273/39	Υπόθεση T-75/10: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 13ης Ιουλίου 2012 — Embraer κ.λπ. κατά Επιτροπής	23
2012/C 273/40	Υπόθεση T-504/10: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 10ης Ιουλίου 2012 — Prima TV κατά Επιτροπής	23
2012/C 273/41	Υπόθεση T-506/10: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 10ης Ιουλίου 2012 — RTI και Elettronica Industriale κατά Επιτροπής	23
2012/C 273/42	Υπόθεση T-663/11: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 12ης Ιουλίου 2012 — Spa Monopole κατά ΓΕΕΑ — Royal Mediterranea (THAI SPA)	23
2012/C 273/43	Υπόθεση T-92/12: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 12ης Ιουλίου 2012 — Gas κατά ΓΕΕΑ — Grotto (GAS)	23
2012/C 273/44	Υπόθεση T-93/12: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 12ης Ιουλίου 2012 — Gas κατά ΓΕΕΑ — Grotto (BLUE JEANS GAS)	23

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ
ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

(2012/C 273/01)

Τελευταία δημοσίευση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Επίσημη Εφημερίδα της
Ευρωπαϊκής Ένωσης

EE C 258 της 25.8.2012

Ιστορικό των προηγούμενων δημοσιεύσεων

EE C 250 της 18.8.2012

EE C 243 της 11.8.2012

EE C 235 της 4.8.2012

EE C 227 της 28.7.2012

EE C 217 της 21.7.2012

EE C 209 της 14.7.2012

Τα κείμενα αυτά είναι διαθέσιμα σε:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Nejvyšší správní soud (Τσεχική Δημοκρατία) στις 24 Μαΐου 2012 — JS κατά Česká správa sociálního zabezpečení

(Υπόθεση C-253/12)

(2012/C 273/02)

Γλώσσα διαδικασίας: η τσεχική

Αιτούν δικαστήριο

Nejvyšší správní soud

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ανααιρεσίων: JS

Καθού πρωτοδίκως: Česká správa sociálního zabezpečení

Προδικαστικά ερωτήματα

1) Εξαιρείται από το *rationae personae* πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) 1408/71 του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 1971 ⁽¹⁾, περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης στους μισθωτούς και τις οικογένειές τους που διακινούνται εντός της Κοινότητας [νυν κανονισμός (ΕΚ) 883/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 29ης Απριλίου 2004 για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλειας ⁽²⁾] υπήκοος της Τσεχικής Δημοκρατίας ο οποίος, υπό περιστάσεις όπως αυτές της υπό κρίση υποθέσεως, ήταν πριν την 1.1.1993 υποκείμενος στη νομοθεσία περί συντάξεων ενός πρώην κράτους (της Τσεχικής και Σλοβακικής ομοσπονδιακής δημοκρατίας, στο εξής: CSFR), οι δε αντίστοιχες ασφαλιστικές περίοδοι μπορούν, κατά το άρθρο 20 της Συμβάσεως περί κοινωνικής ασφάλισης η οποία συνάφθηκε στις 29.10.1992 μεταξύ της Τσεχικής Δημοκρατίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας και περιλαμβάνεται στο παράρτημα III του κανονισμού (ΕΟΚ) 1408/71 του Συμβουλίου [παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) 883/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου], να θεωρούνται ως ασφαλιστικές περίοδοι διανυθείσες στη Σλοβακική Δημοκρατία και ταυτόχρονα, βάσει των κανόνων που απορρέουν από τη νομολογία του Συνταγματικού Δικαστηρίου της Τσεχικής Δημοκρατίας, ως ασφαλιστικές περίοδοι διανυθείσες στην Τσεχική Δημοκρατία;

2) Απαγορεύει το άρθρο 18 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σε συνδυασμό με το άρθρο 4, παράγραφος 2, της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση και το άρθρο 3, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΟΚ) 1408/71 του Συμβουλίου (νυν άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) 883/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου), υπό περιστάσεις όπως αυτές της υπό κρίση υποθέσεως, στις αρχές της Τσεχικής Δημοκρατίας να επιφυλάσσουν ευνοϊκότερη μεταχείριση [χορηγώντας συμπληρωματικό ποσό επί της συντάξεως γήρατος, εφόσον η σύνταξη που χορηγείται δυνάμει του άρθρου 20 της Συμβάσεως περί κοινωνικής ασφάλισης που συνάφθηκε στις 29.10.1992 μεταξύ της Τσεχικής Δημοκρατίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας και δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) 1408/71 του Συμβουλίου (κανονισμός 883/2004) είναι χαμηλότερη από τη σύνταξη που θα καταβαλλόταν αν ο υπολογισμός γινόταν βάσει της νομοθεσίας της Τσεχικής Δημοκρατίας] μόνο στους υπηκόους της Τσεχικής Δημοκρατίας, δεδομένου ότι η μεταχείριση αυτή, αφενός, στηρίζεται στο θεμελιώδες δικαίωμα της προστασίας των ηλικιωμένων, το οποίο απορρέει από τη νομολογία του Συνταγματικού Δικαστηρίου της Τσεχικής Δημοκρατίας ειδικά σε σχέση με περιόδους κοινωνικής ασφάλισης που έχουν διανυθεί στην πρώην CSFR, και, αφετέρου, θεωρείται μέρος της εθνικής ταυτότητας, χωρίς, όμως, η μεταχείριση αυτή να προσβάλει το θεμελιώδες στην Ευρωπαϊκή Ένωση δικαίωμα ελεύθερης κυκλοφορίας των εργαζομένων, ακόμη και αν η παρόμοια μεταχείριση άλλων πολιτών κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, οι οποίοι έχουν επίσης διανύσει περιόδους ασφάλισης γήρατος στην πρώην CSFR, θα απειλούσε την οικονομική σταθερότητα του συστήματος ασφάλισης γήρατος της Τσεχικής Δημοκρατίας;

Αν η απάντηση στο δεύτερο ερώτημα είναι καταφατική:

3) Απαγορεύει το δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε εθνικό δικαστήριο, το οποίο είναι το ανώτατο διοικητικό δικαστήριο του κράτους μέλους και του οποίου οι αποφάσεις είναι αμετάκλητες, να δεσμεύεται, βάσει της εθνικής νομοθεσίας, από τη νομολογία του Συνταγματικού Δικαστηρίου της Τσεχικής Δημοκρατίας, σε περίπτωση που η νομολογία δεν είναι συμβατή με τη νομοθεσία της Ένωσης, όπως ερμηνεύεται από το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης;

⁽¹⁾ ΕΕ ειδ. έκδ. 05/001, σ. 73.

⁽²⁾ ΕΕ L 166, σ. 1.

Προσφυγή της 1ης Ιουνίου 2012 — Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

(Υπόθεση C-270/12)

(2012/C 273/03)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγον: Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας (εκπρόσωποι: A. Robinson, Agent, J. Stratford QC, A. Henshaw, Barrister)

Καθών: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Αιτήματα του προσφεύγοντος

Το προσφεύγον ζητεί από το Δικαστήριο:

— να ακυρώσει το άρθρο 28 του κανονισμού (ΕΕ) 236/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαρτίου 2012, για τις ανοικτές πωλήσεις και ορισμένες πτυχές των συμβολαίων ανταλλαγής πιστωτικής αθέτησης⁽¹⁾, και

— να καταδικάσει τα καθών στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Κατά το άρθρο 28, υπό τον τίτλο «Εξουσίες παρεμβάσεως της ΕΑΚΑΑ σε εξαιρετικές καταστάσεις», η Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών (ΕΑΚΑΑ) πρέπει να απαγορεύει ή να επιβάλλει προϋποθέσεις, υπό τις οποίες τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα μπορούν να συμμετέχουν σε μια ανοικτή πώληση ή σε παρόμοιες συναλλαγές, ή να απαιτεί από τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα να ενημερώνουν ή να δημοσιοποιούν τυχόν αρνητικές τους θέσεις.

Η ΕΑΚΑΑ λαμβάνει τέτοια μέτρα εφόσον α) συντρέχει απειλή για την εύρυθμη λειτουργία και ακεραιότητα των χρηματοπιστωτικών αγορών ή για τη σταθερότητα του συνόλου ή μέρους του χρηματοπιστωτικού συστήματος στην Ένωση, β) υπάρχουν διασυννοριακές επιπτώσεις, και γ) καμία αρμόδια αρχή δεν έχει λάβει μέτρα για την αντιμετώπιση της απειλής ή η αρμόδια αρχή (αρχές) έχει λάβει μέτρα που δεν αντιμετωπίζουν επαρκώς την απειλή. Τα μέτρα έχουν ισχύ έως τρεις μήνες, αλλά η ΕΑΚΑΑ έχει την εξουσία ανανέωσής τους επ' αόριστον. Τα μέτρα υπερισχύουν οποιωνδήποτε προηγούμενων μέτρων ελήφθησαν από την αρμόδια αρχή δυνάμει του κανονισμού για τις ανοικτές πωλήσεις.

Το Ηνωμένο Βασίλειο υποστηρίζει ότι το άρθρο 28 είναι παράνομο για τους ακόλουθους λόγους.

Πρώτον, είναι αντίθετο προς τη δεύτερη αρχή που καθιέρωσε το Δικαστήριο με την απόφασή του στην υπόθεση 9/56 Meroni κατά High Authority (1957 & 1958) ECR 133, καθόσον:

1) Τα κριτήρια ως προς το πότε η ΕΑΚΑΑ πρέπει να λάβει μέτρα δυνάμει του άρθρου 28 συνεπάγονται μεγάλο βαθμό διακριτικής ευχέρειας.

2) Η ΕΑΚΑΑ διαθέτει μεγάλο περιθώριο επιλογών τόσο για το μέτρο ή για τα μέτρα που πρέπει να υιοθετήσει όσο και για τον καθορισμό των παρεκκλίσεων, και αυτές οι επιλογές έχουν σημαντικές συνέπειες για την οικονομική πολιτική.

3) Οι παράγοντες που πρέπει να λάβει υπόψη της η ΕΑΚΑΑ περιλαμβάνουν κριτήρια που είναι άκρως υποκειμενικά.

4) Η ΕΑΚΑΑ διαθέτει την εξουσία ανανέωσης των όρων χωρίς κανένα περιορισμό ως προς τη συνολική διάρκεια τους.

5) Ακόμη και αν (σε αντίθεση με τους ισχυρισμούς του Ηνωμένου Βασιλείου) το άρθρο 28 δεν εμπλέκει την ΕΑΚΑΑ στη χάραξη πολιτικής βάση μακροοικονομικών εκτιμήσεων, η ΕΑΚΑΑ διαθέτει εντούτοις ευρεία διακριτική ευχέρεια όσον αφορά την εφαρμογή της εκάστοτε πολιτικής σε κάθε συγκεκριμένη περίπτωση, όπως άλλωστε και στη ίδια την υπόθεση Meroni.

Δεύτερον, το άρθρο 28 φέρεται να εξουσιοδοτεί την ΕΑΚΑΑ να επιβάλλει μέτρα γενικής εφαρμογής που έχουν ισχύ νόμου, σε αντίθεση προς τα όσα έκρινε το Δικαστήριο στην υπόθεση 98/80 Giuseppe Romano κατά Institut national d'assurance maladie-invalidité (1981) ECR 1241.

Τρίτον, το άρθρο 28 φέρεται να παρέχει στην ΕΑΚΑΑ την εξουσία να εκδίδει μη νομοθετικές πράξεις γενικής εφαρμογής, ενώ υπό το πρίσμα των άρθρων 290 και 291 ΣΛΕΕ, το Συμβούλιο δεν δικαιούται, βάσει των Συνθηκών, να αναθέτει τέτοιες αρμοδιότητες σε μια απλή υπηρεσία εκτός του πλαισίου των συγκεκριμένων διατάξεων.

Τέταρτον, αν και στο μέτρο που το άρθρο 28 πρέπει να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι εξουσιοδοτεί την ΕΑΚΑΑ να λάβει ατομικά μέτρα με αποδέκτες φυσικά ή νομικά πρόσωπα, θα συνέτρεχε περίπτωση υπέρβασης των ορίων των εξουσιών που παρέχει το 114 ΣΛΕΕ.

Το άρθρο 28 μπορεί κάλλιστα να αποσπασθεί από τον υπόλοιπο κανονισμό για τις ανοικτές πωλήσεις. Η αφαίρεσή του θα άφηνε ουσιαστικά ανέπαφο το υπόλοιπο του κανονισμού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 86, σ. 1

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Nejvyšší správní soud (Τσεχική Δημοκρατία) στις 4 Ιουνίου 2012 — Jiří Sabou κατά Finanční ředitelství pro hlavní město Prahu

(Υπόθεση C-276/12)

(2012/C 273/04)

Γλώσσα διαδικασίας: η τσεχική

Jurisdiction de renvoi

Nejvyšší správní soud

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ανααιρεσίων: Jiří Sabou

Έτερος διάδικος: Finanční ředitelství pro hlavní město Prahu

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Έχει ο φορολογούμενος, κατά το δικαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, δικαίωμα να ζητήσει από τη φορολογική υπηρεσία να του γνωστοποιήσει την απόφασή της να υποβάλει αίτημα παροχής πληροφοριών δυνάμει της οδηγίας 77/799/ΕΟΚ ⁽¹⁾; Έχει ο φορολογούμενος δικαίωμα να μετάσχει στη διατύπωση του εν λόγω αιτήματος προς το κράτος μέλος από το οποίο ζητούνται πληροφορίες; Είναι δυνατόν τα δικαιώματα αυτά, εφόσον δεν απορρέουν από το δικαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, να απορρέουν από την εθνική νομοθεσία;
- 2) Έχει ο φορολογούμενος το δικαίωμα να παρίσταται σε εξέταση μαρτύρων στο κράτος μέλος από το οποίο ζητούνται πληροφορίες, στο πλαίσιο της εξέτασής του υποβληθέντος δυνάμει της οδηγίας 77/799/ΕΟΚ αιτήματος παροχής πληροφοριών; Υποχρεούται το κράτος μέλος από το οποίο ζητούνται πληροφορίες να ενημερώνει εκ των προτέρων τον φορολογούμενο όταν επίκειται η εξέταση μαρτύρων, εφόσον έχει υποβληθεί σχετικό αίτημα από το κράτος μέλος που ζητεί τις πληροφορίες;
- 3) Υποχρεούνται οι φορολογικές αρχές του κράτους μέλους από το οποίο ζητούνται πληροφορίες, όταν παρέχουν πληροφορίες βάσει της οδηγίας 77/799/ΕΟΚ, να περιλαμβάνουν στην απάντησή τους τουλάχιστον στοιχεία από τα οποία να προκύπτει με σαφήνεια από ποιες πηγές και με ποια μέθοδο περιήλθαν στις εν λόγω αρχές οι πληροφορίες τις οποίες γνωστοποιούν; Έχει ο φορολογούμενος τη δυνατότητα να αμφισβητήσει τις πληροφορίες που έχουν γνωστοποιηθεί κατά τα ανωτέρω, π.χ. επικαλούμενος πλημμέλειες κατά τη διαδικασία με την οποία το κράτος μέλος από το οποίο ζητούνται πληροφορίες παρέσχε τις πληροφορίες αυτές; Έχει, αντιθέτως, εφαρμογή η αρχή της αμοιβαίας εμπιστοσύνης και συνεργασίας, κατά την οποία δεν επιδέχονται αμφισβήτηση οι πληροφορίες που παρέχονται από τις φορολογικές αρχές προς τις οποίες έχει υποβληθεί σχετικό αίτημα;

⁽¹⁾ Οδηγία 77/799/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 1977, περί της αμοιβαίας συνδρομής των αρμοδίων αρχών των κρατών μελών στον τομέα των αμέσων φόρων (ΕΕ ειδ. έκδ. 09/001, σ. 86).

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Oberlandesgericht Koblenz (Γερμανία) στις 7 Ιουνίου 2012 — Deutsche Lufthansa AG κατά Flughafen Frankfurt-Hahn GmbH

(Υπόθεση C-284/12)

(2012/C 273/05)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Oberlandesgericht Koblenz

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα και εκκαλούσα: Deutsche Lufthansa AG

Καθής και εφεσίβλητη: Flughafen Frankfurt-Hahn GmbH

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Δεσμεύει η εκτίμηση της Επιτροπής σχετικά με τον χαρακτηρισμό ενός μέτρου ως κρατικής ενισχύσεως, η οποία έχει εκτεθεί στην απόφαση περί κινήσεως της επίσημης διαδικασίας εξέτασής κατά το άρθρο 107, παράγραφος 3, δεύτερη περίοδος, ΣΛΕΕ – απόφαση κατά της οποίας δεν έχει ασκηθεί προσφυγή – το εθνικό δικαστήριο το οποίο έχει επιληφθεί ένδικης διαφοράς με αντικείμενο την ανάκτηση παροχών που έχουν χορηγηθεί και την παράλειψη στο μέλλον της χορηγήσεως νέων παροχών;

- 2) Στην περίπτωση που η απάντηση στο πρώτο ερώτημα είναι αρνητική:

Πρέπει τα μέτρα δημόσιας επιχειρήσεως υπό την έννοια του άρθρου 2, στοιχείο β', σημείο i, της οδηγίας 2006/111/ΕΚ ⁽¹⁾, η οποία είναι φορέας διαχειρίσεως αερολιμένα, να χαρακτηρίζονται, για τους σκοπούς εφαρμογής των διατάξεων περί κρατικών ενισχύσεων, ως επιλεκτικά μέτρα υπό την έννοια του άρθρου 107, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ, απλώς και μόνο για τον λόγο ότι ευνοούν αποκλειστικά τους αερομεταφορείς που κάνουν χρήση του αερολιμένα αυτού;

- 3) Στην περίπτωση που η απάντηση στο δεύτερο ερώτημα είναι αρνητική:

α) Πρέπει να γίνει δεκτό ότι η προϋπόθεση του επιλεκτικού χαρακτήρα δεν πληρούται όταν η δημόσια επιχείρηση που είναι φορέας διαχειρίσεως του αερολιμένα εξασφαλίζει με διαφανή τρόπο σε όλους τους αερομεταφορείς οι οποίοι προτίθενται να κάνουν χρήση του αερολιμένα τους ίδιους όρους χρήσεως;

β) Ισχύει το ίδιο και στην περίπτωση που ο φορέας διαχειρίσεως του αερολιμένα επιδιώκει την υλοποίηση ενός συγκεκριμένου επιχειρηματικού σχεδίου (εν προκειμένω τη συνεργασία με τους γνωστούς ως αερομεταφορείς χαμηλού κόστους –Low-cost-carriers) και οι όροι χρήσεως έχουν διαμορφωθεί με βάση τον συγκεκριμένο κύκλο πελατών, με αποτέλεσμα να μην είναι το ίδιο ελκυστικοί για όλους τους αερομεταφορείς;

γ) Υφίσταται, εν πάση περιπτώσει, επιλεκτικό μέτρο όταν ο κύριος όγκος των επιβατών του αερολιμένα προέρχεται από πολλά έτη από έναν μόνο αερομεταφορέα;

⁽¹⁾ Οδηγία 2006/111/ΕΚ της Επιτροπής, της 16ης Νοεμβρίου 2006, για τη διαφάνεια των χρηματοοικονομικών σχέσεων μεταξύ των κρατών μελών και των δημοσίων επιχειρήσεων καθώς και για τη χρηματοοικονομική διαφάνεια εντός ορισμένων επιχειρήσεων (ΕΕ L 318 σ. 17).

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Verwaltungsgericht Gelsenkirchen (Γερμανία) στις 12 Ιουνίου 2012 — Michael Schwarz κατά Stadt Bochum

(Υπόθεση C-291/12)

(2012/C 273/06)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Verwaltungsgericht Gelsenkirchen

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγων: Michael Schwarz

Καθού: Stadt Bochum

Προδικαστικό ερώτημα

Είναι έγκυρο το άρθρο 1, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) 2252/2004 του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2004 ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) 444/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2009 ⁽²⁾;

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 2252/2004 του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2004, σχετικά με την καθιέρωση προτύπων για τα χαρακτηριστικά ασφαλείας και τη χρήση βιομετρικών στοιχείων στα διαβατήρια και τα ταξιδιωτικά έγγραφα των κρατών μελών (ΕΕ L 385, σ. 1).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 444/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2009, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) 2252/2004 του Συμβουλίου σχετικά με την καθιέρωση προτύπων για τα χαρακτηριστικά ασφαλείας και τη χρήση βιομετρικών στοιχείων στα διαβατήρια και τα ταξιδιωτικά έγγραφα των κρατών μελών (ΕΕ L 142, σ. 1), όπως έχει διορθωθεί (ΕΕ L 188, σ. 127).

Προσφυγή της 14ης Ιουνίου 2012 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Βασιλείου του Βελγίου

(Υπόθεση C-296/12)

(2012/C 273/07)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: R. Lyal και W. Roels)

Καθού: Βασίλειο του Βελγίου

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

— να διαπιστώσει ότι το Βασίλειο του Βελγίου, εγκρίνοντας και διατηρώντας τη μείωση φόρου λόγω συνταξιοδοτικών αποταμιεύσεων στο μέτρο που η μείωση αυτή ισχύει μόνο για καταβολές προς βελγικούς φορείς και σε βελγικά ταμεία υγείας,

παρέβη τις υποχρεώσεις που έχει από τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως από τα άρθρα της 56 και 63·

— να καταδικάσει το Βασίλειο του Βελγίου στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η Επιτροπή θεωρεί ότι η μη χορήγηση μείωσης φόρου για καταβολές προς φορείς εγκατεστημένους σε άλλο κράτος μέλος, ενώ μείωση φόρου επιτρέπεται για καταβολές προς φορείς εγκατεστημένους στο Βέλγιο, συνιστά περιορισμό της ελεύθερης κυκλοφορίας υπηρεσιών τόσο για τους αποδέκτες των υπηρεσιών αυτών όσο και για τους παρόχους που δεν είναι εγκατεστημένοι στο βελγικό έδαφος.

Επίσης, η Επιτροπή θεωρεί ότι η μη χορήγηση μείωσης φόρου για καταθέσεις σε ατομικούς ή συλλογικούς λογαριασμούς ή για πληρωμές ασφαλιστών ζωής σε και προς φορείς εγκατεστημένους σε άλλο κράτος μέλος, ενώ μείωση φόρου επιτρέπεται για τέτοιες καταθέσεις και πληρωμές σε και προς φορείς εγκατεστημένους στο Βέλγιο, συνιστά εμπόδιο για την ελεύθερη κυκλοφορία κεφαλαίων υπό την έννοια ότι Βέλγοι καταθέτες και ασφαλιζόμενοι αποθαρρύνονται να έχουν καταθέσεις ή ασφάλειες ζωής σε φορέα μη εγκατεστημένο στο Βέλγιο, επειδή οι καταθέσεις ή ασφάλειες αυτές δεν δύνανται να τύχουν της μείωσης φόρου και επομένως είναι λιγότερο συμφέρουσες.

Κατά την Επιτροπή, τα εμπόδια αυτά δεν δικαιολογούνται από κανένα δικαιολογητικό λόγο.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Conseil d'État (Γαλλία) στις 18 Ιουνίου 2012 — Confédération paysanne κατά Ministre de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche

(Υπόθεση C-298/12)

(2012/C 273/08)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Αιτούν δικαστήριο

Conseil d'État

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Confédération paysanne

Καθού: Ministre de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche (Υπουργός Τροφίμων, Γεωργίας και Αλιείας)

Προδικαστικά ερωτήματα

1) Επιτρέπουν οι παράγραφοι 1 και 5 του άρθρου 40 του κανονισμού 1782/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003 ⁽¹⁾, λαμβανομένου υπόψη τόσο του γράμματος όσο και του σκοπού τους, στα κράτη μέλη να προβλέπουν ότι το δικαίωμα αναπροσαρμογής του ποσού αναφοράς των γεωργών των οποίων η παραγωγή επηρεάστηκε δυσμενώς λόγω των γεωργοπεριβαλλοντικών δεσμεύσεων που ανέλαβαν καθ' όλη ή

κατά ένα μέρος της περιόδου αναφοράς βασίζεται στη σύγκριση μεταξύ, αφενός, των ποσών των άμεσων πληρωμών που εισέπραξαν κατά τα έτη τα οποία επηρεάστηκαν από τέτοιες δεσμεύσεις και, αφετέρου, των ποσών που εισέπραξαν κατά τα έτη τα οποία δεν επηρεάστηκαν;

- 2) Επιτρέπουν οι παράγραφοι 2 και 5 του άρθρου 40 του κανονισμού 1782/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, στα κράτη μέλη να προβλέπουν ότι το δικαίωμα αναπροσαρμογής του ποσού αναφοράς των γεωργών των οποίων η παραγωγή επηρεάστηκε δυσμενώς λόγω των γεωργοπεριβαλλοντικών δεσμεύσεων που ανέλαβαν καθ' όλη τη διάρκεια της περιόδου αναφοράς βασίζεται στη σύγκριση μεταξύ, αφενός, του ποσού των άμεσων πληρωμών που εισέπραξαν κατά το τελευταίο έτος το οποίο δεν επηρεάστηκε από γεωργοπεριβαλλοντική δέσμευση, ακόμη και στην περίπτωση που το έτος αυτό είναι προγενέστερο της περιόδου αναφοράς κατά οκτώ και πλέον έτη, και, αφετέρου, του ετήσιου μέσου ποσού άμεσων πληρωμών που εισέπραξαν κατά τη διάρκεια της περιόδου αναφοράς;

(¹) Κανονισμός (ΕΚ) 1782/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής και για τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΟΚ) 2019/93, (ΕΚ) 1452/2001, (ΕΚ) 1453/2001, (ΕΚ) 1454/2001, (ΕΚ) 1868/94, (ΕΚ) 1251/1999, (ΕΚ) 1254/1999, (ΕΚ) 1673/2000, (ΕΟΚ) 2358/71 και (ΕΚ) 2529/2001 (ΕΕ L 270, σ. 1).

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Nejvyšší správní soudem (Τσεχική Δημοκρατία) στις 18 Ιουνίου 2012 — GREEN — SWAN PHARMACEUTICALS CR, a.s. κατά Státní zemědělská a potravinářská inspekce

(Υπόθεση C-299/12)

(2012/C 273/09)

Γλώσσα διαδικασίας: η τσεχική

Αιτούν δικαστήριο

Nejvyšší správní soud

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ανααιρεσείουσα–προσφεύγουσα: GREEN — SWAN PHARMACEUTICALS CR, a. s.

Ανααιρεσίβλητη–καθή: Státní zemědělská a potravinářská inspekce

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Συνιστά ο ισχυρισμός «Το σκεύασμα περιέχει επίσης ασβέστιο και βιταμίνη D3 που βοηθούν στη μείωση του κινδύνου οστεοπόρωσης και καταγμάτων» ισχυρισμό περί μειώσεως του κινδύνου εκδηλώσεως ασθενείας κατά την έννοια του άρθρου 2, παράγραφος 2, σημείο 6, του κανονισμού (ΕΚ) 1924/2006 (¹), του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τους ισχυρισμούς επί θεμάτων διατροφής και υγείας που διατυπώνονται για τα τρόφιμα,

όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 116/2010 της Επιτροπής, της 9ης Φεβρουαρίου 2010 (²), μολονότι δεν υποστηρίζεται ρητώς διά του ισχυρισμού αυτού ότι η κατανάλωση του οικείου σκευάσματος μπορεί να μειώσει αισθητά παράγοντα κινδύνου εκδηλώσεως της αναφερόμενης ασθενείας;

- 2) Περιλαμβάνεται στην έννοια του εμπορικού σήματος ή της εμπορικής ονομασίας, όπως αυτές περιέχονται στο άρθρο 28, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) 1924/2006, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τους ισχυρισμούς επί θεμάτων διατροφής και υγείας που διατυπώνονται για τα τρόφιμα, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 116/2010 της Επιτροπής, της 9ης Φεβρουαρίου 2010, και πληροφορία εμπορικής φύσεως επί της συσκευασίας του προϊόντος;
- 3) Θα μπορούσε η μεταβατική διάταξη του άρθρου 28, παράγραφος 2, του κανονισμού 1924/2006, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τους ισχυρισμούς επί θεμάτων διατροφής και υγείας που διατυπώνονται για τα τρόφιμα, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 116/2010 της Επιτροπής, της 9ης Φεβρουαρίου 2010, να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι αναφέρεται σε (όλα τα) τρόφιμα τα οποία υφίσταντο πριν από την 1η Ιανουαρίου 2005 ή ότι αναφέρεται μόνο σε τρόφιμα τα οποία έφεραν στη συσκευασία τους εμπορικό σήμα ή εμπορική ονομασία και τα οποία υφίσταντο με τη μορφή αυτή ήδη πριν από την ανωτέρω ημερομηνία;

(¹) Κανονισμός (ΕΚ) 1924/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τους ισχυρισμούς επί θεμάτων διατροφής και υγείας που διατυπώνονται για τα τρόφιμα (ΕΕ 2007, L 12, σ. 3).

(²) Κανονισμός (ΕΕ) 116/2010 της Επιτροπής, της 9ης Φεβρουαρίου 2010, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) 1924/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τον κατάλογο των ισχυρισμών διατροφής (ΕΕ L 37, σ. 16).

Προσφυγή της 26ης Ιουνίου 2012 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Σλοβακικής Δημοκρατίας

(Υπόθεση C-305/12)

(2012/C 273/10)

Γλώσσα διαδικασίας: σλοβακική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: P. Hetsch, D. Düsterhaus, A. Tokár)

Καθή: Σλοβακική Δημοκρατία

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να αναγνωρίσει ότι η Σλοβακική Δημοκρατία, μη θεωπίζοντας τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για τη συμμόρφωσή της προς την οδηγία 2008/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2008, για τα απόβλητα και την κατάργηση ορισμένων οδηγιών (¹), ή, εν πάση περιπτώσει, μη ανακοινώνοντας τις διατάξεις αυτές στην Επιτροπή, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 40 της εν λόγω οδηγίας;

- να επιβάλει στη Σλοβακική Δημοκρατία, σύμφωνα με το άρθρο 260, παράγραφος 3, ΣΛΕΕ, χρηματική ποινή, λόγω μη τηρήσεως της υποχρεώσεώς της να ανακοινώσει τα μέτρα για τη συμμόρφωση του εσωτερικού δικαίου της προς την οδηγία 2008/98/ΕΚ, ύψους 17 136 ευρώ ημερησίως από της ημέρας δημοσιεύσεως της αποφάσεώς του επί της παρούσας υποθέσεως·
- να καταδικάσει τη Σλοβακική Δημοκρατία στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η προθεσμία για τη μεταφορά της οδηγίας στην εσωτερική έννομη τάξη έληξε στις 12 Δεκεμβρίου 2010.

(¹) ΕΕ L 312 της 22.11.2008, σ. 3.

Προσφυγή της 26ης Ιουνίου 2012 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Πολωνίας

(Υπόθεση C-308/12)

(2012/C 273/11)

Γλώσσα διαδικασίας: η πολωνική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: P. Hetsch, D. Düsterhaus, και K. Herrmann)

Καθής: Δημοκρατία της Πολωνίας

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να διαπιστώσει ότι η Δημοκρατία της Πολωνίας, παραλείποντας να θεσπίσει τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για τη συμμόρφωσή της προς την οδηγία 2008/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2008, για τα απόβλητα και την κατάργηση ορισμένων οδηγιών (¹), και, εν πάση περιπτώσει, παραλείποντας να ενημερώσει σχετικά την Επιτροπή, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει βάσει του άρθρου 40, παράγραφος 1, της εν λόγω οδηγίας·
- να επιβάλει στη Δημοκρατία της Πολωνίας, σύμφωνα με το άρθρο 260, παράγραφος 3, ΣΛΕΕ, ημερήσια χρηματική ποινή ύψους 67 314,24 ευρώ από την ημερομηνία εκδόσεως της αποφάσεως στην υπό κρίση υπόθεση, λόγω παραβάσεως της υποχρεώσεώς της να κοινοποιήσει τα μέτρα μεταφοράς στην εθνική έννομη τάξη της οδηγίας 2008/98/ΕΚ·
- να καταδικάσει την Πολωνία στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η προθεσμία για τη μεταφορά της οδηγίας 2008/98/ΕΚ στην εθνική έννομη τάξη έληξε στις 12 Δεκεμβρίου 2010.

(¹) ΕΕ L 312, σ. 3.

ΓΕΝΙΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Ιουλίου 2012 —
ICO Satellite κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-350/09) ⁽¹⁾

(Προσφυγή ακυρώσεως — Προθεσμία ασκήσεως της
προσφυγής — Έναρξη — Απουσία συγγνωστής πλάνης
— Προδήλως απαράδεκτη)

(2012/C 273/12)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: ICO Satellite Ltd (Slough, Ηνωμένο Βασίλειο)
(εκπρόσωποι: S. Tupper, solicitor, D. Anderson, QC, και
D. Scannell, barrister)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: G. Braun και
A. Nijenhuis, επικουρούμενοι από τους D. Van Liedekerke και
K. Platteau, δικηγόρους)

Παραμβαίνοντες υπέρ της καθής: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής
Ένωσης (εκπρόσωποι: F. Florindo Gijón και G. Kimberley), και
Solaris Mobile Ltd (Δουβλίνο, Ιρλανδία) (εκπρόσωποι: J. Wheeler,
solicitor, και A. Robertson, barrister)

Αντικείμενο

Ακύρωση της αποφάσεως 2009/449/ΕΚ της Επιτροπής, της 13
Μαΐου 2009, σχετικά με την επιλογή φορέων εκμετάλλευσης πανευ-
ρωπαϊκών συστημάτων που παρέχουν κινητές δορυφορικές υπηρε-
σίες (ΚΔΥ) (JO L 149, p. 65).

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή ως προδήλως απαράδεκτη.
- 2) Η ICO Satellite Ltd φέρει τα δικαστικά έξοδά της, καθώς και
τα δικαστικά έξοδα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.
- 3) Το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και η Solaris Mobile Ltd
φέρουν τα δικαστικά έξοδά τους.

⁽¹⁾ EE C 267 της 7.11.2009.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Ιουλίου 2012 —
TME κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-329/11) ⁽¹⁾

(Δημόσιες συμβάσεις παροχής υπηρεσιών — Διαγωνισμός
για το συγχρηματοδοτούμενο από το πρόγραμμα ISPA
έργο της αποκαταστάσεως της μονάδας καθαρισμού λυμά-
των του Βουκουρεστίου — Απόφαση, χαρακτηριζόμενη ως
παράνομη, των ρουμανικών αρχών να απορρίψουν την προ-
σφορά της προσφεύγουσας — Άρνηση της Επιτροπής να
κινήσει κατά της Ρουμανίας διαδικασία χρηματοοικονομι-
κών διορθώσεων — Προδήλως απαράδεκτο)

(2012/C 273/13)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: TME SpA — Termomeccanica Ecologia (Μιλάνο,
Ιταλία) (εκπρόσωποι: C. Malinconico, S. Fidanzia et A. Gigliola,
δικηγόροι)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: A. Aresu και P. van
Nuffel)

Αντικείμενο

Αφενός, ακύρωση του εγγράφου της Επιτροπής της 20ής Απριλίου
2011, το οποίο αφορούσε καταγγελία της εταιρίας TME SpA,
σχετικά με παραβάσεις του δικαίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στις
οποίες υπέπεσε η Ρουμανία στο πλαίσιο του έργου «Bucharest
Wastewater Treatment Plant Rehabilitation: Stage I ISPA
2004/R0/16/P/PE/003-03» που είναι ενταγμένο στο έργο της απο-
καταστάσεως της μονάδας καθαρισμού λυμάτων του Βουκουρεστίου
[D(2011) REGIO.B3/MAD], και, αφετέρου, αίτημα αποζημιώσεως.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή ως προδήλως απαράδεκτη.
- 2) Η TME SpA — Termomeccanica Ecologia φέρει τα δικαστικά
έξοδά της, καθώς και τα δικαστικά έξοδα της Ευρωπαϊκής
Επιτροπής.

⁽¹⁾ EE C 252 της 27.8.2011.

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 9ης Ιουλίου 2012 —
Pigui κατά Επιτροπής**(Υπόθεση T-382/11) ⁽¹⁾**(Προσφυγή κατά παραλείψεως — Λήψη θέσεως — Αίτηση
περί εκδόσεως δικαστικής διαταγής — Προδήλως
απαράδεκτο)**

(2012/C 273/14)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

ΔιάδικοιΠροσφεύγουσα: Cristina Pigui (Strejnic, Ρουμανία) (εκπρόσωπος:
M. Alexe, δικηγόρος)Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: J. Enegren και
D. Roussanov)**Αντικείμενο**

Προσφυγή κατά παραλείψεως με αντικείμενο τη διαπίστωση ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή παρανόμως δεν έλαβε θέση επί της αιτήσεως της προσφεύγουσας με την οποία ζητούσε, καταρχάς, αφενός, σύμφωνα με τα άρθρα 4 και 15 της αποφάσεως 1720/2006/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Νοεμβρίου 2006, για τη θέσπιση προγράμματος δράσης στον τομέα της διά βίου μάθησης (ΕΕ L 327, σ. 45), την κίνηση έρευνας σχετικά με το online Master που διοργανώνεται από την European Online Academy (Ευρωπαϊκή Ακαδημία Online) (EOA), ιδρυθείσα από το Centre international de formation européenne (Διεθνές Κέντρο Ευρωπαϊκής Κατάρτισης) (CIFE), σε συνεργασία με την έδρα Jean-Monnet του πανεπιστημίου της Κολωνίας (Γερμανία), και, αφετέρου, τη λήψη όλων των μέτρων που προβλέπονται από το άρθρο 6 της προπαρατεθείσας αποφάσεως προκειμένου να εμποδισθεί η εκ νέου τέλεση των παρανόμων πράξεων που διεπράχθησαν, εν συνεχεία, την επαναφορά στην αρχική τους κατάσταση των θυγέντων από τις παρανομίες αυτές ή, τουλάχιστον, της προσφεύγουσας και, τέλος, τον τερματισμό της χρηματοδοτήσεως του εν λόγω master σε περίπτωση που δεν τηρηθούν οι θεμελιώδεις αρχές που αφορούν τα ανθρώπινα δικαιώματα, στα οποία αναφέρεται το άρθρο 1, παράγραφος 3, στοιχείο θ', της εν λόγω αποφάσεως, καθώς και οι οικείες αρχές του δικαίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή ως προδήλως απαράδεκτη.
- 2) Καταδικάζει την Cristina Pigui στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 282 της 24.9.2011.**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 3ης Ιουλίου 2012 —
Ghreiwati κατά Συμβουλίου**(Υπόθεση T-543/11) ⁽¹⁾**(Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας —
Περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας — Διαγραφή από
τον κατάλογο των προσώπων που αφορούν τα μέτρα —
Προσφυγή ακυρώσεως — Κατάργηση της δίκης)**

(2012/C 273/15)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

ΔιάδικοιΠροσφεύγων: Emad Ghreiwati (Al Maliki, Συρία) (εκπρόσωπος:
P.-F. Gaborit, δικηγόρος)Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: M.-M.
Ιωσηφίδης και B. Driessen)Παραμβαίνουσα υπέρ του καθού: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσω-
ποι: S. Bartelt και E. Cujo)**Αντικείμενο**

Αίτημα ακυρώσεως, αφενός, του κανονισμού (ΕΕ) 878/2011 του Συμβουλίου, της 2ας Σεπτεμβρίου 2011, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 442/2011 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία (ΕΕ L 228, σ. 1), και της αποφάσεως 2011/522/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 2ας Σεπτεμβρίου 2011, για την τροποποίηση της απόφασης 2011/273/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας (ΕΕ L 228, σ. 16), και, αφετέρου, του κανονισμού (ΕΕ) 950/2011 του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2011, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 442/2011 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία (ΕΕ L 247, σ. 3), και της αποφάσεως 2011/628/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2011, που τροποποιεί την απόφαση 2011/273/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας (ΕΕ L 247, σ. 17), κατά το μέτρο που το όνομα του προσφεύγοντος αναγράφεται στον κατάλογο των προσώπων στα οποία εφαρμόζονται τα περιοριστικά μέτρα λόγω της καταστάσεως στη Συρία.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Καταργεί τη δίκη.
- 2) Καταδικάζει το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης στα δικαστικά έξοδα.
- 3) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρει τα δικαστικά της έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 355 της 3.12.2011.

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 3ης Ιουλίου 2012 —
Woodman Labs κατά ΓΕΕΑ — 2 Mas 2 Publicidad Integral
(HERO)**

(Υπόθεση T-606/11) ⁽¹⁾

**(«Κοινοτικό σήμα — Ανακοπή — Παραίτηση από την
ανακοπή — Κατάργηση της δίκης»)**

(2012/C 273/16)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Woodman Labs, Inc. (Sausalito, États-Unis)
(εκπρόσωπος: M. Graf, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής
Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος:
Π. Γερουλάκος)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ: 2 Mas
2 Publicidad Integral, SL (Vitoria-Gasteiz, Ισπανία)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του τέταρτου τμήματος προσφυ-
γών του ΓΕΕΑ της 29ης Σεπτεμβρίου 2011 (υπόθεση
R 876/2010-4), σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ των
2 Mas 2 Publicidad Integral, SL και Woodman Labs, Inc.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Παρέλκει η έκδοση αποφάσεως επί της προσφυγής.
- 2) Κάθε διάδικος φέρει τα δικαστικά έξοδά του.

⁽¹⁾ EE C 32 της 4.2.2012.

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 12ης Ιουλίου 2012 —
Chico's Brands Investments κατά ΓΕΕΑ — Artsana
(CHICO'S)**

(Υπόθεση T-83/12) ⁽¹⁾

**(Κοινοτικό σήμα — Ανακοπή — Παραίτηση από την
ανακοπή — Κατάργηση της δίκης)**

(2012/C 273/17)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Chico's Brands Investments, Inc. (Fort Myers,
ΗΠΑ) (εκπρόσωπος: T. Holman, solicitor)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής
Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος:
Π. Γερουλάκος)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Artsana SpA
(Grande, Ιταλία)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του πρώτου τμήματος προσφυγών
του ΓΕΕΑ της 27ης Οκτωβρίου 2011 (υπόθεση R 2084/2010-1),
σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ των Artsana SpA et
Chico's Brands Investments, Inc.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Καταργεί τη δίκη επί της προσφυγής.
- 2) Κάθε διάδικος φέρει τα δικαστικά του έξοδα.

⁽¹⁾ EE C 118 της 21.4.2012.

**Προσφυγή της 22ας Μαΐου 2012 — MPM-Quality και
Eutech κατά ΓΕΕΑ**

(Υπόθεση T-215/12)

(2012/C 273/18)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η τσεχική

Διάδικοι

Προσφεύγουσες: MPM-Quality v.o.s. (Frýdek-Místek, Τσεχική
Δημοκρατία) και Eutech akcioná společnost (Šternberk, Τσεχική
Δημοκρατία) (εκπρόσωπος: M. Kyjovský, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς
(εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Elton hodinářská,
a.s.

Αιτήματα των προσφευγουσών

Οι προσφεύγουσες ζητούν από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση του τέταρτου τμήματος προσφυγών
του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγο-
ράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα), της 5ης Μαρ-
τίου 2012, στην υπόθεση R 826/2010-4,
- να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Καταχωρισμένο κοινοτικό σήμα του οποίου ζητείται να κηρυχθεί η
ακυρότητα: το σύνθετο σήμα «MANUFACTURE PRIM 1949»
αριθ. 3531662 για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 9, 14
και 35

Δικαιούχος του κοινοτικού σήματος: Elton hodinářská, a.s.

Αιτούσες την κήρυξη της ακυρότητας του κοινοτικού σήματος: Οι προσφεύγουσες

Αιτιολογία της αιτήσεως κηρύξεως της ακυρότητας: Εφαρμογή του άρθρου 51, παράγραφος 1, στοιχείο β', σε συνδυασμό με το άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχεία α' και β' και το άρθρο 8, παράγραφος 5, του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 του Συμβουλίου, καθώς και του άρθρου 52, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού αυτού

Απόφαση του τμήματος ακυρώσεως: Απορρίπτει την αίτηση κηρύξεως της ακυρότητας

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απορρίπτει την προσφυγή

Προβαλλόμενοι λόγοι: Οι προσφεύγουσες προβάλλουν ότι το τμήμα προσφυγών παρέβη τα άρθρα 8, παράγραφος 1, στοιχεία α' και β', 8, παράγραφος 5, και 52, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 του Συμβουλίου (στο εξής: κανονισμός) διότι:

- ερμήνευσε εσφαλμένως το βάρος επικλήσεως και αποδείξεως βάσει των άρθρων 54 και 165, παράγραφος 4, του κανονισμού,
- εφάρμοσε εσφαλμένως τη νομολογία του Δικαστηρίου,
- δεν έλαβε υπόψη την κύρια εκμετάλλευση, τη φήμη και τη χρήση του διεθνούς σήματος που έχουν σημασία για το πώς αντιλαμβάνονται το σημείο οι οικείοι καταναλωτές,
- εφάρμοσε εσφαλμένως το άρθρο 55 σε συνδυασμό με το άρθρο 41 του κανονισμού, δεχόμενο ότι ο ίδιος δικαιούχος πρέπει να κατέχει τα προγενέστερα δικαιώματα επί του εν λόγω σημείου,
- δεν έλαβε θέση επί των πραγματικών περιστατικών που προέβησαν και των αποδεικτικών στοιχείων που προσκόμισαν οι προσφεύγουσες, δεν προσέδωσε τη δέουσα σημασία στα εν λόγω αποδεικτικά στοιχεία και δεν έλαβε καθόλου υπόψη ορισμένα εξ αυτών (π.χ. τις συμβάσεις παραχωρήσεως αδείας εκμεταλλεύσεως),
- δεν έλαβε υπόψη το γεγονός ότι έχουν ήδη καταχωριστεί στην Ευρωπαϊκή Ένωση παρόμοια σήματα που περιέχουν τη λέξη «PRIM».

Προσφυγή της 4ης Ιουνίου 2012 — SNCF κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-242/12)

(2012/C 273/19)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα Société nationale des chemins de fer français (SNCF) (Παρίσι, Γαλλία) (εκπρόσωποι: P. Beurier, O. Billard και V. Landes, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση στο σύνολό της, και
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί την ακύρωση της αποφάσεως C(2012) 1616 τελικό της Επιτροπής, της 9ης Μαρτίου 2012, με την οποία κρίθηκαν ασύμβατες προς την εσωτερική αγορά οι ενισχύσεις που έδωσε σε εφαρμογή η Γαλλική Δημοκρατία υπέρ της Sernam SCS ⁽¹⁾, μεταξύ άλλων με ανακεφαλαιοποίηση, με την παροχή εγγυήσεων και με παραίτηση της προσφεύγουσας από απαιτήσεις της έναντι της Sernam.

Προς στήριξη της προσφυγής της η προσφεύγουσα προβάλλει έξι λόγους ακυρώσεως.

- 1) Ο πρώτος λόγος αντλείται από προσβολή των δικαιωμάτων άμυνας της προσφεύγουσας, καθόσον η Επιτροπή έλαβε με την προσβαλλόμενη απόφαση μια θέση στην οποία δεν είχε αναφερθεί με την απόφαση κινήσεως διαδικασίας και έτσι δεν έδωσε, στην πράξη, στην προσφεύγουσα τη δυνατότητα να διατυπώσει την άποψή της επί της θέσης αυτής.
- 2) Ο δεύτερος λόγος αντλείται από παραβίαση της αρχής της προστασίας της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης, καθόσον η απόφαση «Sernam 2» ⁽²⁾ δημιούργησε, κατά την άποψή της, μια κατάσταση η οποία δικαιολογούσε την πεποίθηση της προσφεύγουσας ότι η μεταβίβαση των περιουσιακών στοιχείων της Sernam ως σύνολο ήταν νόμιμη.
- 3) Ο τρίτος λόγος αντλείται από παραβίαση εκ μέρους της Επιτροπής του καθήκοντος επιμελείας και της αρχής της ασφάλειας δικαίου, καθόσον εξέδωσε μια απόφαση σχεδόν επτά χρόνια μετά από τη μεταβίβαση των περιουσιακών στοιχείων της Sernam ως σύνολο.
- 4) Ο τέταρτος λόγος αντλείται από πλάνη περί το δίκαιο και από πλάνη περί τα πραγματικά περιστατικά, καθόσον η Επιτροπή εκτίμησε ότι οι προϋποθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 3, παράγραφος 2, της αποφάσεως «Sernam 2» δεν τηρήθηκαν. Ο λόγος αυτός χωρίζεται σε έξι σκέλη που αφορούν σφάλματα τα οποία διέπραξε η Επιτροπή στο μέτρο που έκρινε:
 - ότι η μεταβίβαση των περιουσιακών στοιχείων της Sernam ως σύνολο δεν πραγματοποιήθηκε στις 30 Ιουνίου 2005,
 - ότι αυτή η μεταβίβαση δεν συνιστά πώληση,
 - ότι συνιστά μεταβίβαση του συνόλου (ενεργητικού και παθητικού) της Sernam SA,
 - ότι η μεταβίβαση δεν περιορίστηκε στα στοιχεία του ενεργητικού, αλλά αυξήθηκε κατά 59 εκατομμύρια ευρώ,
 - ότι δεν πραγματοποιήθηκε με διαφανή και ανοικτή διαδικασία,
 - και ότι δεν τηρήθηκε ο σκοπός της πωλήσεως των στοιχείων του ενεργητικού.

- 5) Ο πέμπτος λόγος αντλείται από πλάνη περί το δίκαιο, καθόσον η Επιτροπή εκτίμησε ότι η υποχρέωση ανακτήσεως της ενισχύσεως των 41 εκατομμυρίων ευρώ μεταβιβάστηκε στην Financière Sernam και στις θυγατρικές της, ενώ η Financière Sernam δεν θα έπρεπε να θεωρηθεί ότι αποκόμισε πλεονέκτημα, εφόσον είχε καταβάλει την αγοραία τιμή για περιουσιακά στοιχεία της Sernam ως σύνολο.
- 6) Ο έκτος λόγος αντλείται από έλλειψη αιτιολογίας και από πλάνη περί το δίκαιο και πλάνη περί τα πραγματικά περιστατικά, καθόσον η Επιτροπή εκτίμησε ότι τα μέτρα του πρωτοκόλλου συμφωνίας σχετικά με τη μεταβίβαση των περιουσιακών στοιχείων της Sernam ως σύνολο συνιστούν κρατικές ενισχύσεις, ενώ η τιμή για την εξαγορά ήταν η αγοραία τιμή, όπως προέκυψε από ανοικτή, διαφανή, δεσμευτική και απαλλαγμένη από διακρίσεις διαδικασία υποβολής προσφορών, και ήταν σαφώς χαμηλότερο από το κόστος εκκαθάρισης με το οποίο θα έπρεπε να επιβαρυνθεί η προσφεύγουσα σε περίπτωση δικαστικής εκκαθάρισεως της Sernam.

(¹) Κρατική ενίσχυση C 37/2008 — Γαλλία — Εφαρμογή της αποφάσεως «Sernam 2» — SA.12522.

(²) Απόφαση 2006/367/CE της Επιτροπής, της 20 Οκτωβρίου 2004, σχετικά με την κρατική ενίσχυση που έδωσε εν μέρει σε εφαρμογή η Γαλλία υπέρ της επιχείρησης Sernam [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2004) 3940] (ΕΕ 2006, L 140, σ. 1).

Προσφυγή της 25ης Ιουνίου 2012 — Bimbo κατά ΓΕΕΑ — Café do Brasil (Caffè KIMBO)

(Υπόθεση T-277/12)

(2012/C 273/20)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Bimbo, SA (Βαρκελώνη, Ισπανία) (εκπρόσωπος: !J. Carbonell Callicó, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Café do Brasil SpA (Melito di Napoli, Ιταλία)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να μεταρρυθμίσει την απόφαση του τέταρτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα), της 15ης Μαΐου 2012, στην υπόθεση R 1017/2011-4·
- επικουρικώς, και μόνο σε περίπτωση απορρίψεως του ανωτέρω αιτήματος, να ακυρώσει την απόφαση του τέταρτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα), της 15ης Μαΐου 2012, στην υπόθεση R 1017/2011-4 και

— να καταδικάσει το καθού και την αντίδικο ενώπιον του τμήματος προσφυγών στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Αιτούσα την καταχώριση του κοινοτικού σήματος: Η αντίδικο ενώπιον του τμήματος προσφυγών

Σήμα προς καταχώριση: Το εικονιστικό σήμα χρώματος μαύρου, κόκκινου, χρυσαφί και λευκού «Caffè KIMBO», για προϊόντα των κλάσεων 11, 21 και 30 — Αίτηση καταχωρίσεως κοινοτικού σήματος αριθ. 3478311

Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου: Η προσφεύγουσα

Αντιταχθέν σήμα ή σημείο: Το λεκτικό σήμα «BIMBO» το οποίο έχει καταχωριστεί στην Ισπανία με αριθ. 273105, για προϊόντα της κλάσεως 30· προγενέστερο, παγκοινώς γνωστό στην Ισπανία, σήμα «BIMBO», για προϊόντα της κλάσεως 30

Απόφαση του τμήματος ανακοπών: Δέχθηκε την ανακοπή ως προς ορισμένα από τα επίμαχα προϊόντα

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Ακύρωσε εν μέρει την προσβαλλόμενη απόφαση και απέρριψε την προσφυγή κατά τα λοιπά

Προβαλλόμενοι λόγοι:

— παράβαση των άρθρων 64, 75 και 76 του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 του Συμβουλίου και

— παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 του Συμβουλίου.

Προσφυγή της 22ης Ιουνίου 2012 — Inter-Union Technohandel κατά ΓΕΕΑ — Gumersport Mediterranea de Distribuciones (PROFLEX)

(Υπόθεση T-278/12)

(2012/C 273/21)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Inter-Union Technohandel GmbH (Landau in der Pfalz, Γερμανία) (εκπρόσωποι: K. Schmidt-Hern και A. Feutlinske, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Gumersport Mediterranea de Distribuciones, SL (Βαρκελώνη, Ισπανία)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση του δεύτερου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα), της 27ης Μαρτίου 2012, στην υπόθεση R 413/2011-2 και

— να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Αιτούσα την καταχώριση του κοινοτικού σήματος: Η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών

Σήμα προς καταχώριση: Το εικονιστικό σήμα «PROFLEX» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 9, 12 και 25

Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου: Η προσφεύγουσα

Αντιταχθέν σήμα ή σημείο: Καταχωρισθέν υπ' αριθ. 39628817 γερμανικό λεκτικό σήμα «PROFEX», για προϊόντα των κλάσεων 6, 8, 9, 11, 12, 16, 17 και 21

Απόφαση του τμήματος ανακοπών: Δέχθηκε εν μέρει την ανακοπή

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Ακύρωσε την προσβαλλόμενη απόφαση και απέρριψε την ανακοπή στο σύνολό της

Προβαλλόμενοι λόγοι: Παράβαση του άρθρου 42, παράγραφοι 2 και 3, του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 του Συμβουλίου και του κανόνα 22 του κανονισμού (ΕΚ) 2868/95 της Επιτροπής

Προσφυγή της 28ης Ιουνίου 2012 — Cartoon Network κατά ΓΕΕΑ — Boomerang TV (BOOMERANG)

(Υπόθεση T-285/12)

(2012/C 273/22)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: The Cartoon Network, Inc. (Wilmington, Ηνωμένες Πολιτείες) (εκπρόσωπος: I. Starr, Solicitor)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Boomerang TV, SA (Μαδρίτη, Ισπανία)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— να ακυρώσει την απόφαση του δεύτερου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα), της 2ας Απριλίου 2012, στην υπόθεση R 699/2011-2 και

— να καταδικάσει το καθού στα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε η προσφεύγουσα στο πλαίσιο της προσφυγής της.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Αιτούσα την καταχώριση του κοινοτικού σήματος: Η προσφεύγουσα

Σήμα προς καταχώριση: Το λεκτικό σήμα «BOOMERANG» για υπηρεσίες των κλάσεων 38 και 41

Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου: Η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών

Αντιταχθέν σήμα ή σημείο: Καταχωρισθέν υπ' αριθ. 1160050 κοινοτικό εικονιστικό σήμα «Boomerang TV», για υπηρεσίες της κλάσεως 41

Απόφαση του τμήματος ανακοπών: Δέχθηκε την ανακοπή

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απέρριψε την προσφυγή

Προβαλλόμενοι λόγοι: Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009 του Συμβουλίου.

Προσφυγή της 26ης Ιουνίου 2012 — El du Pont de Nemours κατά ΓΕΕΑ — Zueco Ruiz (ZYTEL)

(Υπόθεση T-288/12)

(2012/C 273/23)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: El du Pont de Nemours and Company (Wilmington, Ηνωμένες Πολιτείες) (εκπρόσωπος: E. Armijo Chávarri, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Enrique Zueco Ruiz (Σαραγόσα, Ισπανία)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— να ακυρώσει την απόφαση του δεύτερου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 29ης Μαρτίου 2012 στην υπόθεση R 464/2011-2, και

— να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Αιτών την καταχώριση του κοινοτικού σήματος: Ο αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών

Σήμα προς καταχώριση: Το εικονιστικό σήμα «ZYTEL» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 9, 12 και 37

Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου: Η προσφεύγουσα

Αντιταχθέν σήμα ή σημείο: Καταχωρισθέν υπ' αριθ. 369314, κοινοτικό λεκτικό σήμα «ZYTEL», για προϊόντα των κλάσεων 1 και 17· παγκοινώς γνωστό σήμα «ZYTEL», για προϊόντα των κλάσεων 1 και 17

Απόφαση του τμήματος ανακοπών: Απόρριψη της ανακοπής στο σύνολό της

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής

Προβαλλόμενοι λόγοι: Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', και του άρθρου 8, παράγραφος 5, του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 του Συμβουλίου

Προσφυγή της 3ης Ιουλίου 2012 — Deutsche Bank κατά ΓΕΕΑ (Passion to Perform)

(Υπόθεση T-291/12)

(2012/C 273/24)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Deutsche Bank (Φρανκφούρτη/Μάιν, Γερμανία) (εκπρόσωποι: R. Lange, T. Götting και G. Hild, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— να ακυρώσει την απόφαση του τέταρτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα), της 24ης Απριλίου 2012, στην υπόθεση R 2233/2011-4, και

— να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Σήμα προς καταχώριση: Επέκταση της προστασίας της διεθνούς καταχώρισεως του λεκτικού σήματος «Passion to Perform» στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα, για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 35, 36, 38, 41 και 42 — Αίτηση καταχώρισεως κοινοτικού σήματος υπ' αριθ. W 1066295.

Απόφαση του εξεταστή: Απόρριψη της προστασίας του σήματος για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα.

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής.

Προβαλλόμενοι λόγοι: Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 του Συμβουλίου.

Προσφυγή της 3ης Ιουλίου 2012 — Mega Brands κατά ΓΕΕΑ — Diset (MAGNEXT)

(Υπόθεση T-292/12)

(2012/C 273/25)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Mega Brands International, Luxembourg, Zweigniederlassung Zug (Zug, Ελβετία) (εκπρόσωπος: A. Nordemann, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Diset, SA (Βαρκελώνη, Ισπανία)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— να ακυρώσει την απόφαση του τέταρτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα), της 24ης Απριλίου 2012, στην υπόθεση R 1722/2011-4 και να απορρίψει την ανακοπή υπ' αριθ. B 1681447, και

— να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Αιτούσα την καταχώριση του κοινοτικού σήματος: η προσφεύγουσα

Σήμα προς καταχώριση: Το λεκτικό σήμα «MAGNEXT» για προϊόντα της κλάσεως 28 — Αίτηση καταχώρισεως κοινοτικού σήματος υπ' αριθ. 8990591

Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου: Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών

Αντιταχθέν σήμα ή σημείο: Καταχωρισθέν υπ' αριθ. 2550099 ισπανικό λεκτικό σήμα «MAGNET 4», για προϊόντα της κλάσεως 28, καταχωρισθέν υπ' αριθ. 3840121 κοινοτικό εικονιστικό σήμα «Diset Magnetics» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 16, 28 και 41

Απόφαση του τμήματος ανακοπών: Αποδοχή της ανακοπής και απόρριψη της αιτήσεως στο σύνολό της

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής

Προβαλλόμενοι λόγοι: Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 του Συμβουλίου

Προσφυγή της 4ης Ιουλίου 2012 — Γερμανία κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-295/12)

(2012/C 273/26)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας (εκπρόσωποι: T. Henze και J. Möller και οι δικηγόροι T. Lübbig και M. Klasse)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, της 25ης Απριλίου 2012, σχετικά με το μέτρο SA.25051 (C-19/2010) (πρώην NN 23/2010), το οποίο έδωσε σε εφαρμογή η Γερμανία υπέρ της Zweckverband Tierkörperbeseitigung in Rheinland-Pfalz, im Saarland, im Rheingau-Taunus-Kreis und im Landkreis Limburg-Weilburg [κοινοποιήθισα υπό τον αριθμό C(2012) 2557 τελικό],
- να καταδικάσει την καθής στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής της, η προσφεύγουσα προβάλλει επτά λόγους.

- 1) Ο πρώτος λόγος αντλείται από παράβαση του άρθρου 107, παράγραφος 1, και του άρθρου 106, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ, καθόσον η Επιτροπή εσφαλμένα έκρινε ότι η εκ μέρους της Zweckverband πρόβλεψη πλεονάζοντος δυναμικού σε περίπτωση επιζωστικών δεν μπορεί να θεωρηθεί ως υπηρεσία γενικού οικονομικού συμφέροντος, υπερβαίνοντας προδήλως τα όρια που θέτουν τα κριτήρια ελέγχου τα οποία το θεσμικό αυτό όργανο οφείλει να χρησιμοποιεί κατ' εφαρμογή της νομολογίας των δικαστηρίων της Ένωσης. Ειδικότερα, η Επιτροπή παραβλέπει ότι, κατά πάγια νομολογία των δικαστηρίων της Ένωσης, οφείλει απλώς να ελέγχει κατά πόσον υπάρχει «πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως» κατά την άσκηση της εξουσίας εκτιμήσεως των κρατών μελών στο πλαίσιο του καθορισμού των υπηρεσιών γενικού οικονομικού συμφέροντος και όχι να υποκαθιστά με την εκτίμησή της εκείνη των αρμόδιων αρχών του οικείου κράτους μελών.
- 2) Ο δεύτερος λόγος αντλείται από παράβαση του άρθρου 107, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ, καθόσον η Επιτροπή κακώς διαπίστωσε οικονομικό πλεονέκτημα, εφαρμόζοντας εσφαλμένα τα κριτήρια που συνάγονται από την απόφαση Altmark και κατά τα οποία η χορήγηση οικονομικού αντισταθμίσιματος για την εκπλήρωση υποχρεώσεων δημόσιας υπηρεσίας δεν μπορεί να συνεπάγεται πλεονέκτημα υπό την έννοια του άρθρου 107, παράγραφος 1 ΣΛΕΕ. Η Επιτροπή υπέπεσε σε ουσιώδη πλάνη κατά την έλεγχο συνδρομής των προϋποθέσεων και των τεσσάρων κριτηρίων Altmark. Ειδικότερα όσον αφορά το τρίτο κριτήριο Altmark, η Επιτροπή δεν αρκέστηκε να εξετάσει υπό το πρίσμα του εν λόγω κριτηρίου, ως οφείλει, το ζήτημα μόνο αν το οικονομικό αντιστάθμισμα υπερβαίνει το μέτρο που είναι αναγκαίο για την κάλυψη των εξόδων που συνεπάγεται η εκπλήρωση υποχρεώσεων δημόσιας υπηρεσίας. Αντ' αυτού, το θεσμικό αυτό όργανο εξέτασε, ως μη οφείλει, το ζήτημα αν το ύψος του πλεονάζοντος δυναμικού που προέβλεψε η Zweckverband

Tierkörperbeseitigung είναι δυσανάλογο σε σχέση με τα θεωρούμενα ως πιθανά σενάρια επιζωστικών, καταλήγοντας σε καταφατική απάντηση, παρά το γεγονός ότι υπήρχαν εκδόσεις εμπειρογνομόνων που υποστήριζαν το αντίθετο.

- 3) Ο τρίτος λόγος αντλείται από παράβαση του άρθρου 107, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ, καθόσον η Επιτροπή κακώς διαπίστωσε ότι συντρέχει εν προκειμένω παρακώλυση του εμπορίου μεταξύ κρατών μελών και νόθευση του ανταγωνισμού. Η Επιτροπή αναγνώρισε μάλιστα ότι η Zweckverband Tierkörperbeseitigung διαθέτει νομίμως περιφερειακό νομικό μονοπώλιο, εκτεινόμενο στην περιοχή που ο φορέας αυτός εξυπηρετεί και στην οποία δεν αντιμετωπίζει νόμιμο ανταγωνισμό. Εντούτοις, το θεσμικό αυτό όργανο δεν κατέληξε στο συμπέρασμα, ως οφείλει, ότι δεν είναι νοητός έστω και ο δυνητικός επηρεασμός του εμπορίου μεταξύ κρατών μελών ή η νόθευση του ανταγωνισμού, αφού η Zweckverband Tierkörperbeseitigung δεν βρίσκεται καν σε ανταγωνισμό με άλλες επιχειρήσεις, ιδίως με επιχειρήσεις από άλλα κράτη μέλη που ενδεχομένως θα ενδιαφέρονταν να εγκατασταθούν στην οικεία περιοχή.
- 4) Ο τέταρτος λόγος αντλείται από παράβαση του άρθρου 106, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ, λόγω εσφαλμένης εκτίμησης όσον αφορά τη συνδρομή των προϋποθέσεων χορήγησης άδειας που προβλέπει η εν λόγω διάταξη. Ειδικότερα, με την προσβαλλόμενη απόφαση, η Επιτροπή παραβλέπει το γεγονός ότι, κατά τη διάταξη αυτή, απαιτείται να εξακριβώνεται αν η χορήγηση οικονομικού αντισταθμίσιματος για την παροχή υπηρεσιών κοινής ωφέλειας συνεπάγεται ενδεχομένως υπεραντιστάθμιση. Ωστόσο, η Επιτροπή δεν έχει την εξουσία να θέτει υπό αμφισβήτηση το ύψος του κόστους παροχής των υπηρεσιών, τη σκοπιμότητα των πολιτικής φύσης αποφάσεων που έχουν λάβει στον τομέα αυτό οι εθνικές αρχές ή την οικονομική αποτελεσματικότητα του φορέα παροχής των υπηρεσιών, για να καταλήξει στο συμπέρασμα ότι δεν συντρέχουν οι προϋποθέσεις της διάταξης αυτής.
- 5) Με τον πέμπτο λόγο προβάλλεται παρέμβαση στην κατανομή των αρμοδιοτήτων μεταξύ Ένωσης και κρατών μελών και παραβίαση της αρχής της επικουρικότητας που καθιερώνει το δικαίωμα της Ένωσης, στο μέτρο που η Επιτροπή θίγει κατάφωρα την εξουσία εκτιμήσεως που διαθέτουν τα κράτη μέλη και οι περιφερειακές διοικητικές τους αρχές κατά τον προσδιορισμό και την οριοθέτηση των υπηρεσιών κοινής ωφέλειας, καθόσον υποκαθιστά με τον έλεγχο της την απόφαση των αρμοδίων αρχών (παράβαση του άρθρου 14 ΣΛΕΕ και του άρθρου 5, παράγραφος 3, ΣΕΕ).
- 6) Με τον έκτο λόγο προβάλλεται πλάνη εκτιμήσεως της Επιτροπής καθώς και παραβίαση της γενικής αρχής της απαγόρευσης των διακρίσεων που κατοχυρώνει το δικαίωμα της Ένωσης, στο μέτρο που η Επιτροπή, κατά την εξακρίβωση συνδρομής των προϋποθέσεων της δημόσιας υπηρεσίας, δεν περιορίστηκε να διαπιστώσει απλώς και μόνον αν υπήρξε πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως.
- 7) Με τον έβδομο λόγο προβάλλεται έλλειψη αιτιολογίας της προσβαλλόμενης απόφασης (παράβαση του άρθρου 296, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ). Συγκεκριμένα, η Επιτροπή δεν προβάλλει κανένα επιχείρημα προς στήριξη της άποψής της ότι οι αρμόδιες αρχές, ο νομοθέτης και το Bundesverwaltungsgericht (ομοσπονδιακό ανώτατο διοικητικό δικαστήριο), χαρακτηρίζοντας την πρόβλεψη πλεονάζοντος δυναμικού σε περίπτωση επιζωστικών ως υπηρεσία γενικού οικονομικού συμφέροντος, υπέπεσαν σε «πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως» κατά την έννοια της νομολογίας των δικαστηρίων της Ένωσης.

Αγωγή της 2ας Ιουλίου 2012 — Ευρωπαϊκή Δυναμική κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-297/12)

(2012/C 273/27)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

Διάδικοι

Ενάγουσα: Ευρωπαϊκή Δυναμική — Προηγμένα Συστήματα Τηλεπικοινωνιών Πληροφορικής και Τηλεματικής ΑΕ (Αθήνα, Ελλάδα) (εκπρόσωπος: Β. Χριστιανός, δικηγόρος)

Εναγομένη: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα της ενάγουσας

Η ενάγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— Να υποχρεωθεί η Επιτροπή να της καταβάλει το ποσό των 50 000 ευρώ, ως αποζημίωση για τη βλάβη της επαγγελματικής της φήμης, που υπέστη λόγω παραβίασης του επαγγελματικού της απορρήτου από την Επιτροπή, με αντισταθμιστικούς τόκους από τις 3 Ιουλίου 2007 μέχρι την έκδοση της αποφάσεως επί της παρούσας διαφοράς μέχρι την πλήρη εξόφληση.

— Να καταδικασθεί η Επιτροπή στη δικαστική δαπάνη της ενάγουσας.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Με την προκειμένη αγωγή, η ενάγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης την αποκατάσταση της ζημίας που υπέστη λόγω παράνομης συμπεριφοράς της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (στο εξής, «Επιτροπή») δυνάμει του άρθρου 340, δεύτερο εδάφιο ΣΛΕΕ (Εξωσυμβατική ευθύνη της Ένωσης). Συγκεκριμένα, η Επιτροπή προκάλεσε ζημία στην επαγγελματική φήμη της ενάγουσας αποστέλλοντας στις 3 Ιουλίου 2007 έγγραφο, το οποίο αφορούσε διεξαγόμενη έρευνα κατά της ενάγουσας, σε τρίτες εταιρίες.

Η ενάγουσα υποστηρίζει πως πληρούνται οι προϋποθέσεις θεμελίωσης της εξωσυμβατικής ευθύνης της Επιτροπής, όπως έχουν νομολογιακά παγιωθεί, προς αποζημίωσή της λόγω της ζημίας που υπέστη η επαγγελματική της φήμη, επειδή η Επιτροπή παρανόμως κοινοποίησε σε τρίτους την ύπαρξη και το περιεχόμενο διεξαγομένης εις βάρος της ενάγουσας έρευνας καθώς και απόρρητα επαγγελματικά δεδομένα που την αφορούσαν.

Προσφυγή της 9ης Ιουλίου 2012 — Lidl Stiftung κατά ΓΕΕΑ — A Colmeia do Minho (FAIRGLOBE)

(Υπόθεση T-300/12)

(2012/C 273/28)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Lidl Stiftung & Co. KG (Neckarsulm, Γερμανία) (εκπρόσωποι: M. Wolter και A. Berger, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: A Colmeia do Minho L^{da} (Aldeia de Paio Pires, Πορτογαλία)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— να ακυρώσει την απόφαση του δεύτερου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα), της 2ας Απριλίου 2012, στην υπόθεση R 1981/2010-2, στο μέτρο που έγινε δεκτή η ανακοπή,

— να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα, και

— να καταδικάσει την παρεμβαίνουσα στα έξοδα της διαδικασίας ενώπιον του ΓΕΕΑ.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Αιτούσα την καταχώριση του κοινοτικού σήματος: Η προσφεύγουσα

Σήμα προς καταχώριση: Το εικονιστικό σήμα «FAIRGLOBE», για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 18, 20, 24, 25, 29, 30, 31, 32 και 33 — Αίτηση καταχώρισεως κοινοτικού σήματος υπ' αριθ. 6896261

Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου: Η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών

Αντιταχθέν σήμα ή σημείο: Καταχωρισθέν υπ' αριθ. 221497 πορτογαλικό εικονιστικό σήμα «GLOBO PORTUGAL», για προϊόντα της κλάσεως 30· καταχωρισθέν υπ' αριθ. 221498 πορτογαλικό εικονιστικό σήμα «GLOBO PORTUGAL», για προϊόντα της κλάσεως 29· καταχωρισθέν υπ' αριθ. 311549 πορτογαλικό λεκτικό σήμα «GLOBO», για προϊόντα της κλάσεως 29· καταχωρισθέν υπ' αριθ. 337398 πορτογαλικό λεκτικό σήμα «GLOBO», για προϊόντα των κλάσεων 2, 29 και 30

Απόφαση του τμήματος ανακοπών: Εν μέρει αποδοχή της ανακοπής

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Εν μέρει αποδοχή της προσφυγής και εν μέρει απόρριψή της

Προβαλλόμενοι λόγοι:

- παράβαση των άρθρων 15, παράγραφος 1, σε συνδυασμό με το άρθρο 42, παράγραφοι 2 και 3, του κανονισμού 207/2009 του Συμβουλίου και του κανόνα 22, παράγραφοι 3 και 4, του κανονισμού 2868/95 της Επιτροπής, και
- παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009 του Συμβουλίου.

Προσφυγή της 6ης Ιουλίου 2012 — Torrefacção Camelo κατά ΓΕΕΑ — Pato Hermanos (Διακόσμηση συσκευασιών καφέ)

(Υπόθεση T-302/12)

(2012/C 273/29)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η ισπανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Torrefacção Camelo L^{da} (Campo Maior, Πορτογαλία) (εκπρόσωπος: J. Massaguer Fuentes, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Lorenzo Pato Hermanos, SA (Μαδρίτη, Ισπανία)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο να κρίνει παραδεκτή την ασκηθείσα προσφυγή με όλα τα συνημμένα αντίγραφα και έγγραφα και να αναγνωρίσει συνακόλουθα ότι ασκήθηκε εμπροθέσμως και δεόντως προσφυγή κατά της αποφάσεως του τέταρτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα), της 17ης Απριλίου 2012, στην υπόθεση R 2378/2010-3, και, τηρώντας τις απαιτούμενες διαδικασίες, να κάνει δεκτή την υπό κρίση προσφυγή, εξαφανίζοντας την προσβαλλόμενη απόφαση και επικυρώνοντας την από 26 Νοεμβρίου 2010 απόφαση του τμήματος ακυρώσεως περί ακυρώσεως του κοινοτικού σήματος υπ' αριθ. 0 0070 6940-0001, καταδικάζοντας ρητώς την Lorenzo Pato Hermanos, SA στα δικαστικά έξοδα, σε περίπτωση που αντιταχθεί κατά της υπό κρίση προσφυγής.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Καταχωρισμένο κοινοτικό σήμα του οποίου ζητείται η κήρυξη της ακυρότητας: Σχέδιο με κόκκινο φόντο, καφέ κόκκους με λευκό περίγραμμα κατανεμημένους ατάκτως στο φόντο, και δύο οριζόντιες ρίγες, άνω και κάτω, χρώματος κίτρινου επί του κόκκινου φόντου, για προϊόντα της κλάσεως Locarno υπ' αριθ. 99-00 — Καταχωρισμένο κοινοτικό σχέδιο υπ' αριθ. 0 0070 6940-0001

Δικαιούχος του κοινοτικού σήματος: Lorenzo Pato Hermanos, SA

Αιτούσα την κήρυξη της ακυρότητας του κοινοτικού σήματος: Η προσφεύγουσα

Αιτιολογία της αιτήσεως κηρύξεως της ακυρότητας: Παράβαση των άρθρων 4 έως 9 του κανονισμού (ΕΚ) 6/2002

Απόφαση του τμήματος ακυρώσεως: Η αίτηση κηρύξεως ακυρότητας έγινε δεκτή

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Ακύρωση της αποφάσεως του τμήματος ακυρώσεως και απόρριψη του αιτήματος για την κήρυξη της ακυρότητας

Προβαλλόμενοι λόγοι: Παράβαση των άρθρων 5 και 6 του κανονισμού (ΕΚ) 6/2002

Προσφυγή της 9ης Ιουλίου 2012 — Message Management κατά ΓΕΕΑ — Absacker (ABSACKER of Germany)

(Υπόθεση T-304/12)

(2012/C 273/30)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Message Management GmbH (Wiesbaden, Γερμανία) (εκπρόσωπος: C. Konle, Rechtsanwalt)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Absacker GmbH (Κολωνία, Γερμανία)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 21ης Μαρτίου 2012 στην υπόθεση R 1028/2011-1 και να απορρίψει την προσφυγή της προσφεύγουσας σχετικά με την υπ' αριθ. B1663700 διαδικασία ανακοπής που ασκήθηκε κατά της υπ' αριθ. 8753691 αίτησης καταχώρισης κοινοτικού σήματος,
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα,
- επικουρικώς, να ακυρώσει την απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 21ης Μαρτίου 2012 στην υπόθεση R 1028/2011-1 και να απορρίψει την προσφυγή της προσφεύγουσας σχετικά με την υπ' αριθ. B1663700 διαδικασία ανακοπής που ασκήθηκε κατά της υπ' αριθ. 8753691 αίτησης καταχώρισης κοινοτικού σήματος, στο μέτρο που αφορά προϊόντα των κλάσεων 32 και 33,
- έτι επικουρικότερον, να ακυρώσει την απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 21ης Μαρτίου 2012 στην υπόθεση R 1028/2011-1 και να απορρίψει την προσφυγή της προσφεύγουσας σχετικά με την υπ' αριθ. B1663700 διαδικασία ανακοπής που ασκήθηκε κατά της υπ' αριθ. 8753691 αίτησης καταχώρισης κοινοτικού σήματος, στο μέτρο που αφορά προϊόντα της κλάσης 33.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Αιτούσα την καταχώριση του κοινοτικού σήματος: η προσφεύγουσα

Σήμα προς καταχώριση: εικονιστικό σήμα (ασπρόμαυρο) που απεικονίζει αετό και περιέχει τα λεκτικά στοιχεία «ABSACKER of Germany», για προϊόντα των κλάσεων 25, 32 και 33 — υπ' αριθ. 8 753 691 αίτηση καταχώρισης κοινοτικού σήματος

Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου: Absacker GmbH

Αντιταχθέν σήμα ή σημείο: Εθνικά εικονιστικά σήματα σε μαύρο, πορτοκαλί και άσπρο, που περιλαμβάνουν το λεκτικό στοιχείο «ABSACKER», για προϊόντα των κλάσεων 25, 33 και 43

Απόφαση του τμήματος ανακοπών: Απορρίπτει την ανακοπή

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Δέχεται την προσφυγή και απορρίπτει την αίτηση καταχώρισης κοινοτικού σήματος

Προβαλλόμενοι λόγοι: Εσφαλμένη διαπίστωση ότι τα σημεία παρουσιάζουν ομοιότητα και ότι υφίσταται κίνδυνος συγχύσεως.

Προσφυγή της 10ης Ιουλίου 2012 — Spirlea κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-306/12)

(2012/C 273/31)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγοντες: Darius Nicolai Spirlea (Capezzano Pianore, Ιταλία) και Mihaela Spirlea (Capezzano Pianore, Ιταλία) (εκπρόσωποι: V. Foerster και T. Pahl, Rechtsanwälte)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα των προσφευγόντων

Οι προσφεύγοντες ζητούν από το Γενικό Δικαστήριο:

- να δεχτεί την παρούσα προσφυγή, η οποία στηρίζεται στο άρθρο 263 ΣΛΕΕ,
- να κηρύξει παραδεκτή την προσφυγή, καθώς και
- να την κηρύξει βάσιμη και να διαπιστώσει, ως εκ τούτου, ότι η Επιτροπή διέπραξε σοβαρές διαδικαστικές πλημμελίες και άλλες παραβάσεις του ουσιαστικού δικαίου,
- να κηρύξει για τον λόγο αυτό άκυρη την από 21 Ιουνίου 2011 απόφαση της Γενικής Γραμματείας της Επιτροπής [SG.B.5/MKu/psi — Ares (2012) 744102], κατά το μέρος που αυτή αφορά τα ενημερωτικά έγγραφα της Επιτροπής της 10ης Μαΐου 2011 και 10ης Οκτωβρίου 2011,
- να καταδικάσει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής τους, οι προσφεύγοντες προβάλλουν έξι λόγους.

- 1) Παράβαση της υποχρέωσης εξέτασης και παράβαση των κανόνων σχετικά με την έκταση του ελέγχου, σύμφωνα με τα οριζόμενα στον κανονισμό (ΕΚ) 1049/2001 ⁽¹⁾

Με τον πρώτο λόγο, οι προσφεύγοντες προβάλλουν παράβαση της υποχρέωσης εξέτασης που απορρέει από το άρθρο 4, παράγραφος 2, του κανονισμού 1049/2001, καθώς και παράβαση των κανόνων σχετικά με την έκταση του ελέγχου στο πλαίσιο της εφαρμογής των «εξαίρεσεων» που προβλέπει ο κανονισμός 1049/2001.

- 2) Παράβαση της υποχρέωσης αιτιολόγησης της επιβεβαιωτικής απόφασης της 21ης Ιουνίου 2012 στις υποθέσεις GestDem 2012/1073 και 2012/1251

Με τον δεύτερο λόγο, οι προσφεύγοντες προβάλλουν παράβαση της υποχρέωσης της Επιτροπής να αιτιολογήσει επαρκώς κατά νόμο την απόφασή της να μην τους επιτρέψει την πρόσβαση στα ενημερωτικά της έγγραφα της 10ης Μαΐου 2011 και της 10ης Οκτωβρίου 2011.

- 3) Εξομοίωση της «ανεπίσημης» πιλοτικής διαδικασίας της ΕΕ με τη νομοθετικά προβλεπόμενη διαδικασία λόγω παραβάσεως κράτους μέλους (άρθρο 258 ΣΛΕΕ)

Με τον τρίτο λόγο, οι προσφεύγοντες προβάλλουν ότι η εξομοίωση της «ανεπίσημης» πιλοτικής διαδικασίας της ΕΕ με τη νομοθετικά προβλεπόμενη διαδικασία λόγω παραβάσεως κράτους μέλους (άρθρο 258 ΣΛΕΕ) είναι νομικώς εσφαλμένη.

- 4) Εσφαλμένη εκτίμηση της μερικής πρόσβασης στα έγγραφα

Με τον τέταρτο λόγο, οι προσφεύγοντες προβάλλουν ότι η Επιτροπή προσέβαλε το κατά το άρθρο 4, παράγραφος 6, του κανονισμού 1049/2001 δικαίωμα μερικής πρόσβασης στα ενημερωτικά έγγραφα, καθόσον προκύπτει σαφώς ότι το θεσμικό αυτό όργανο δεν προέβη σε συγκεκριμένη εξέταση.

- 5) Παραβίαση της αρχής της αναλογικότητας («υπερισχόν δημόσιο συμφέρον»)

Με τον πέμπτο λόγο, οι προσφεύγοντες υποστηρίζουν ότι η Επιτροπή παραβίασε την αρχή της αναλογικότητας, καθόσον δεν στάθμισε προσηκόντως τον «σκοπό της προστασίας των δραστηριοτήτων έρευνας», που προέβλεπαν οι προσφεύγοντες ως δικαιολογητικό λόγο για την εφαρμογή της εξαίρεσης, με το «υπερισχόν δημόσιο συμφέρον» (άρθρο 4, παράγραφος 2, του κανονισμού 1049/2001).

- 6) Παράβαση της απόφασης COM (2002) 141

Με τον έκτο λόγο, οι προσφεύγοντες υποστηρίζουν ότι η Επιτροπή διέπραξε, σε βάρος των προσφευγόντων, συστηματικές παραβάσεις των κανόνων που έχει θέσει η ίδια σχετικά με τη διεκπεραίωση των καταγγελιών των πολιτών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και, ως εκ τούτου, αγνόησε επανειλημμένως την αυτοδέσμευσή της [παράρτημα της απόφασης COM (2002) 141].

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής (ΕΕ L 145, σ. 43).

Προσφυγή της 11ης Ιουλίου 2012 — Mayaleh κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-307/12)

(2012/C 273/32)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Adib Mayaleh (Δαμασκός, Συρία) (εκπρόσωπος: G. Karouni, δικηγόρος)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αιτήματα του προσφεύγοντος

Ο προσφεύγων ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την εκτελεστική απόφαση 2012/256/ΚΕΠΠΑ, της 14ης Μαΐου 2012, για την εφαρμογή της αποφάσεως 2011/782/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας κατά το μέρος που αφορά τον Adib Mayaleh,
- να ακυρώσει τον εκτελεστικό κανονισμό 410/2012, της 14ης Μαΐου 2012, για την εφαρμογή του άρθρου 32, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΕ) 36/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία κατά το μέρος που αφορά τον Adib Mayaleh,
- να καταδικάσει το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης στα δικαστικά έξοδα κατ' εφαρμογή των άρθρων 87 και 91 του Κανονισμού Διαδικασίας του Γενικού Δικαστηρίου.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής του ο προσφεύγων προβάλλει επτά λόγους ακυρώσεως οι οποίοι είναι ουσιαστικώς πανομοιότυποι ή παρόμοιοι με εκείνους που προβλήθηκαν στην υπόθεση T-383/11, Makhlouf κατά Συμβουλίου ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ 2011, C 282, σ. 30.

Προσφυγή της 6ης Ιουλίου 2012 — Zweckverband Tierkörperbeseitigung κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-309/12)

(2012/C 273/33)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Zweckverband Tierkörperbeseitigung in Rheinland-Pfalz, im Saarland, im Rheingau-Taunus-Kreis und im Landkreis Limburg-Weilburg (Rivenich, Γερμανία) (εκπρόσωπος: A. Kerkmann, δικηγόρος.)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, της 25ης Απριλίου 2012, σχετικά με την κρατική ενίσχυση SA.25051 (C 19/2010) (πρώην NN 23/2010), την οποία έδωσε σε εφαρμογή η Γερμανία υπέρ της Zweckverband Tierkörperbeseitigung in Rheinland-Pfalz, im Saarland, im Rheingau-Taunus-Kreis und im Landkreis Limburg-Weilburg [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2012) 2557 τελικό],

- να καταδικάσει την καθής στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής της, η προσφεύγουσα προβάλλει εννέα λόγους.

- Ο πρώτος λόγος αντλείται από παράβαση του άρθρου 106, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ, στο μέτρο που η προσβαλλόμενη απόφαση διαπιστώνει ότι η προσφεύγουσα πρέπει να θεωρηθεί επιχείρηση.

Η καταβολή των ετήσιων εισφορών εξυπηρετεί την εκτέλεση αποστολής δημόσιας υπηρεσίας μη υποκείμενης στους κανόνες της αγοράς. Στο πλαίσιο εκτέλεσης της αποστολής αυτής, η προσφεύγουσα δεν συνιστά επιχείρηση κατά την έννοια του άρθρου 107, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ.

- Ο δεύτερος λόγος αντλείται από παράβαση του άρθρου 107, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ και του άρθρου 106, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ, στο μέτρο που η προσβαλλόμενη απόφαση διαπιστώνει ότι η καταβολή των ετήσιων εισφορών προσπόρισε οικονομικό όφελος στην προσφεύγουσα και ότι η οικεία υπηρεσία δεν συνιστά υπηρεσία γενικού οικονομικού συμφέροντος.

Η καταβολή ετήσιων εισφορών από τα μέλη της προσφεύγουσας δεν συνεπάγεται τη χορήγηση οικονομικού οφέλους υπέρ αυτής, δεδομένου ότι η εν λόγω καταβολή περιορίζεται αυστηρά σε τομέα που εμπίπτει στην άσκηση δημόσιας εξουσίας, οπότε δεν μπορεί εν προκειμένω να γίνει λόγος για διασταυρούμενη επιδότηση των δραστηριοτήτων που προσφέρει η προσφεύγουσα στην αγορά. Επικουρικώς, υποστηρίζεται ότι η παρούσα υπόθεση αφορά υπηρεσία γενικού οικονομικού συμφέροντος, ενώ το γεγονός ότι η Επιτροπή έκρινε, προβαίνοντας σε κατάφωρα εσφαλμένη εφαρμογή των κριτηρίων ελέγχου που έχει καθορίσει συναφώς η νομολογία, ότι δεν συντρέχουν οι προϋποθέσεις για τέτοια υπηρεσία συνιστά πλάνη εκτιμήσεως. Επισημαίνεται επίσης ότι οι προϋποθέσεις των τεσσάρων κριτηρίων που συνάγονται από την απόφαση Altmark πληρούνται εν προκειμένω.

- Ο τρίτος λόγος αντλείται από παράβαση του άρθρου 107, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ, στο μέτρο που η προσβαλλόμενη απόφαση κακώς διαπιστώνει ότι πληρούνται η αντικειμενική υπόσταση της στρέβλωσης του ανταγωνισμού και της παρακώλυσης του εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών.

Η απόρριψη των ζωικών υποπροϊόντων της κατηγορίας 1 και 2 του κανονισμού (ΕΚ) 1069/2009 δεν υπόκειται στη Γερμανία στις διαδικασίες της ανοικτής αγοράς, με αποτέλεσμα το δικαίωμα αποκλειστικότητας που έχει νομίμως χορηγηθεί στην προσφεύγουσα να μη συνεπάγεται στρέβλωση του ανταγωνισμού και παρακώλυση του εμπορίου.

- Ο τέταρτος λόγος αντλείται από παράβαση του άρθρου 106, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ, καθόσον δεν τηρήθηκαν οι προϋποθέσεις χορήγησης άδειας που προβλέπει η εν λόγω διάταξη.

Κατά τον έλεγχο πλήρωσης των προϋποθέσεων αυτών, η Επιτροπή εφάρμοσε εσφαλμένα το κριτήριο της οικονομικής αποτελεσματικότητας και δεν περιορίστηκε, κατά παράβαση των κανόνων που διέπουν άσκηση της ελεγκτικής της αρμοδιότητας, να εξακριβώσει αν εν προκειμένω υπήρχε ενδεχομένως υπεραντιστάθμιση.

- Ο πέμπτος λόγος αντλείται από παράβαση των κανόνων του άρθρου 14 ΣΛΕΕ σχετικά με την κατανομή των αρμοδιοτήτων μεταξύ Ένωσης και κρατών μελών, καθώς και από παραβίαση της αρχής της επικουρικότητας (άρθρο 5, παράγραφος 3, ΣΕΕ).

Κατά την προσφεύγουσα, η Επιτροπή δεν έλαβε υπόψη την εξουσία εκτιμήσεως που διαθέτουν οι περιφερειακές διοικητικές αρχές των κρατών μελών κατά τον προσδιορισμό των υπηρεσιών γενικού οικονομικού συμφέροντος.

- Ο έκτος λόγος αντλείται από παράβαση του άρθρου 108, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ και των άρθρων 1, στοιχείο β', σημείο ν, και 14 του κανονισμού (ΕΚ) 659/1999, στο μέτρο που η προσβαλλόμενη απόφαση διαπιστώνει ότι οι καταβαλλόμενες εισφορές συνιστούσαν νέα ενίσχυση από το 1998.

Οι διαπιστώσεις της Επιτροπής στηρίζονται σε ανεπαρκή αξιολόγηση των πραγματικών περιστάσεων.

- Ο έβδομος λόγος αντλείται από παράβαση του άρθρου 2 ΣΕΕ, του άρθρου 52 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του άρθρου 14 του κανονισμού (ΕΚ) 659/1999, στο μέτρο που η προσβαλλόμενη απόφαση δεν τηρεί τις απαιτήσεις των αρχών της προστασίας της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης και της ασφάλειας δικαίου.

Η Επιτροπή εσφαλμένως θεωρεί ότι η προσφεύγουσα δεν μπορεί να προβάλει την αρχή της προστασίας της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης λόγω της απόφασης του Bundesverwaltungsgericht (ομοσπονδιακού ανώτατου διοικητικού δικαστηρίου) της 16ης Δεκεμβρίου 2010 (στην υπόθεση 3 C 44.09), μολονότι η δικαστική αυτή απόφαση αποκλείει ρητώς την ύπαρξη ενίσχυσης μέσω της καταβολής εισφορών στην προσφεύγουσα. Δεδομένου ότι η εν λόγω απόφαση έχει περιβληθεί την ισχύ δεδικασμένου, η Επιτροπή παραβιάζει επίσης την αρχή της ασφάλειας δικαίου.

- Ο όγδοος λόγος αντλείται από παράβαση του άρθρου 14 του κανονισμού (ΕΚ) 659/1999, στο μέτρο που το κράτος μέλος διατάσσεται να ανακτήσει τις εισφορές αναδρομικά από το 1998 — Παραβίαση των αρχών της αναγκαιότητας και της αναλογικότητας.

Η εκ μέρους της Επιτροπής επιβολή στη Γερμανία της υποχρέωσης να ανακτήσει στο ακέραιο από την προσφεύγουσα τις εισφορές που άρχισαν να της καταβάλλονται το 1998 συνιστά δυσανάλογο μέτρο, διότι δεν λαμβάνεται υπόψη ότι η απόφαση των μελών της προσφεύγουσας για τη διατήρηση της παραγωγικής ικανότητας των εγκαταστάσεων συνεπαγόταν στην πράξη έξοδα για την προσφεύγουσα, τα οποία δεν θα ήταν δυνατόν να καλυφθούν σε περίπτωση ανάκτησης των εισφορών.

- Ο ένατος λόγος αντλείται από παράβαση του άρθρου 107, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ, στο μέτρο που η προσβαλλόμενη απόφαση διαπιστώνει ότι οι προερχόμενοι από τις εισφορές πόροι που χρησιμοποιήθηκαν για την απορρύπανση μολυσμένων περιοχών πρέπει να θεωρηθούν κρατικές ενισχύσεις.

Οι εν λόγω πόροι αντισταθμίζουν ένα διαρθρωτικό μειονέκτημα το οποίο είχε η προσφεύγουσα λόγω του ότι το ομόσπονδο κράτος της Ρηνανίας-Παλατινάτου της παραχώρησε βάσει νόμου τα προς απορρύπανση μολυσμένα οικόπεδα και, ως εκ τούτου, δεν συνιστούν κρατική ενίσχυση.

Προσφυγή της 12ης Ιουλίου 2012 — Yuanping Changyuan Chemicals κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-310/12)

(2012/C 273/34)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Yuanping Changyuan Chemicals Co. Ltd (Yuan Ping City, Xin Zhou, Κίνα) (εκπρόσωπος: B. Ακριτίδης, δικηγόρος)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 325/2012 του Συμβουλίου, της 12ης Απριλίου 2012, για την επιβολή οριστικού δασμού αντανάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές οξαλικού οξέος προέλευσης Ινδίας και Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ 2012 L 106, σ. 1),
- να καταδικάσει το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο σύνολο των εξόδων στα οποία υποβλήθηκε η προσφεύγουσα στο πλαίσιο της παρούσας διαδικασίας.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής της, η προσφεύγουσα προβάλλει τέσσερις λόγους.

- 1) Ο πρώτος λόγος αντλείται από παράβαση του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΚ) 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕΕ 2009, L 343, σ. 51) (στο εξής: βασικός κανονισμός), το οποίο ορίζει ότι η «ζημία» αφορά τη ζημία που προκαλείται στη «βιομηχανία της Ένωσης» και από παράβαση του άρθρου 4, παράγραφος 1, του βασικού κανονισμού σχετικά με τον ορισμό της βιομηχανίας της Ένωσης, στο μέτρο που το καθού προέβη σε εσφαλμένο ορισμό της βιομηχανίας της Ένωσης περιλαμβάνοντας στην έννοια αυτή δύο μη συνεργαζόμενους παραγωγούς, εκ των οποίων ο ένας είχε παύσει την παραγωγή αρκετά χρόνια πριν την περίοδο έρευνας.
- 2) Ο δεύτερος λόγος αντλείται από παράβαση του άρθρου 3, παράγραφοι 2 και 5, του βασικού κανονισμού, τα οποία ορίζουν ότι η εκτίμηση της ζημίας που προκαλείται στη βιομηχανία

της Ένωσης πρέπει να στηρίζεται σε θετικά αποδεικτικά στοιχεία κατόπιν αντικειμενικής εξέτασης όλων των σχετικών παραγόντων, στο μέτρο που το καθού υπέπεσε σε πρόδηλη πλήρη εκτίμησης κατά την ανάλυση των ζημιολογικών παραγόντων, βασιζόμενο σε δύο χωριστές και αντικρουόμενες σειρές δεδομένων.

- 3) Ο τρίτος λόγος αντλείται από παράβαση του άρθρου 9, παράγραφος 4, του βασικού κανονισμού, το οποίο προβλέπει την επιβολή δασμών μόνο στο μέτρο που είναι αναγκαίοι για την εξουδετέρωση των ζημιολογικών αποτελεσμάτων του ντάμπινγκ από παράβαση του άρθρου 14, παράγραφος 1, του βασικού κανονισμού, το οποίο απαιτεί οι εν λόγω δασμοί να εισπράττονται ανεξάρτητα από τους τελωνειακούς δασμούς, τους φόρους και τις λοιπές επιβαρύνσεις· και από παράβαση του άρθρου 20, παράγραφοι 1 και 2, του βασικού κανονισμού, που καθιστά υποχρεωτική την αποκάλυψη των ουσιωδών πραγματικών περιστατικών και του σκεπτικού βάσει των οποίων επιβάλλονται δασμοί αντντάμπινγκ, καθόσον το καθού προέβη σε σειρά εσφαλμένων εκτιμήσεων κατά τον υπολογισμό του περιθωρίου ζημίας, ενώ παρέλειψε επίσης να παραθέσει συναφώς αιτιολογία.
- 4) Ο τέταρτος λόγος αντλείται από παράβαση του άρθρου 20, παράγραφος 5, του βασικού κανονισμού, το οποίο προβλέπει προθεσμία τουλάχιστον 10 ημερών για την κατάθεση παρατηρήσεων σχετικών με την τελική αποκάλυψη, καθώς και από παραβίαση των γενικών αρχών της απαγόρευσης των διακρίσεων και της χρηστής διοίκησης, καθόσον η προθεσμία που έδωσε το καθού στην προσφεύγουσα προκειμένου αυτή να τοποθετηθεί επί της τελικής αποκάλυψης στην οποία οδήγησε η έρευνα ήταν βραχύτερη από την αντίστοιχη προθεσμία που έδωσε στους λοιπούς μετέχοντες στη διαδικασία.

Προσφυγή της 13ης Ιουλίου 2012 — Tubes Radiatori κατά ΓΕΕΑ — Antrax It (Θερμαντικά σώματα)

(Υπόθεση T-315/12)

(2012/C 273/35)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η ιταλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Tubes Radiatori Srl (Resana, Ιταλία) (εκπρόσωποι: S. Vereia, K. Muraro και M. Balestrierio, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Antrax It Srl (Resana, Ιταλία)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση του τρίτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, της 3ης Απριλίου 2012, στην υπόθεση R 953/2011-3, και, συνακόλουθα, να επικυρώσει και αναγνωρίσει ως έγκυρο το κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα αριθ. 000 169 370-0002, δικαιούχος του οποίου είναι η TUBES RADIATORI srl, ως νέο και έχον ατομικό χαρακτήρα·

— να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα, βάσει του άρθρου 87 του Κανονισμού Διαδικασίας του Γενικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Κοινότητας της 2ας Μαΐου 1991.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Καταχωρισμένο κοινοτικό σήμα του οποίου ζητείται να κηρυχθεί η ακυρότητα: Θερμαντικά σώματα —κοινοτικό υπόδειγμα αριθ. 169 370-0002

Δικαιούχος του κοινοτικού σήματος: Η προσφεύγουσα

Αιτούσα την κήρυξη της ακυρότητας του κοινοτικού σήματος: Antrax It Srl

Αιτιολογία της αιτήσεως κηρύξεως της ακυρότητας: Παράβαση των άρθρων 4 έως 9 του κανονισμού για τα κοινοτικά σχέδια και υποδείγματα (RDC)· συντρέχει, ειδικότερα, ο λόγος ακυρώσεως που προβλέπει το άρθρο 25, παράγραφος 1, στοιχείο β', RDC λόγω ελλείψεως ατομικού χαρακτήρα, βάσει του άρθρου 6, παράγραφος 1, στοιχείο β', RDC

Απόφαση του τμήματος ακυρώσεως: Ακύρωση του κοινοτικού υποδείγματος

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής

Προβαλλόμενοι λόγοι: Παράβαση των άρθρων 4, 5 και 6 του κανονισμού 6/2002

Προσφυγή της 23ης Ιουλίου 2012 — Κάτω Χώρες κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-325/12)

(2012/C 273/36)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Διάδικοι

Προσφεύγον: Βασίλειο των Κάτω Χωρών (εκπρόσωποι: C. Wissels, J. Langer και M. de Ree)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα του προσφεύγοντος

Το προσφεύγον ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την υπό στοιχεία SG-Greffe (2012) D/3150 απόφαση της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 2012 στην υπόθεση SA.28855 (N 373/2009) (πρώην C 10/2009 και N 528/2009 — Κάτω Χώρες/ING — ενίσχυση αναδιαρθρώσεως)·

— να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Το προσφεύγον διατυπώνει τρεις λόγους ακυρώσεως.

- 1) Με τον πρώτο λόγο ακυρώσεως προβάλλονται προσβολή του δικαιώματος άμυνας και παραβίαση της αρχής της επιμέλειας

— Το προσφεύγον διατείνεται ότι η Επιτροπή δεν μπορούσε να εκδώσει την προσβαλλόμενη απόφαση χωρίς να παράσχει στις Κάτω Χώρες τη δυνατότητα να εκφραστούν επί των λόγων για τους οποίους η Επιτροπή κατέληξε, στην προσβαλλόμενη απόφαση, στο συμπέρασμα ότι οι Κάτω Χώρες, εγκρίνοντας τους τροποποιημένους όρους εξοφλήσεως, χορήγησαν κρατική ενίσχυση.

— Τουλάχιστον, η Επιτροπή, εκδίδοντας την προσβαλλόμενη απόφαση χωρίς να λάβει υπόψη τα επιχειρήματα που οι Κάτω Χώρες είχαν προβάλει στην προηγούμενη δίκη ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου, η οποία οδήγησε στην απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Μαρτίου 2012 στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-29/10 και T-33/10, όπου το Γενικό Δικαστήριο δέχθηκε τα επιχειρήματα αυτά, παραβίασε την αρχή της επιμέλειας.

2) Με τον δεύτερο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται παράβαση του άρθρου 107 ΣΛΕΕ

— Το προσφεύγον διατείνεται ότι η προσβαλλόμενη απόφαση αντίκειται στο άρθρο 107 ΣΛΕΕ επειδή η Επιτροπή για εσφαλμένους λόγους διαπίστωσε, στο σημείο 213 της αποφάσεως αυτής, ότι η τροποποίηση των όρων εξοφλήσεως συνιστά κρατική ενίσχυση.

3) Με τον τρίτο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται παράβαση του άρθρου 107 ΣΛΕΕ, του Κανονισμού Διαδικασίας και του άρθρου 266 ΣΛΕΕ

— Το προσφεύγον διατείνεται ότι η Επιτροπή, συνδέοντας, στην προσβαλλόμενη απόφαση, τα ίδια αντισταθμιστικά μέτρα με την έγκριση της εισφοράς κεφαλαίου όπως στην προηγούμενη απόφαση του 2009 (την οποία το Γενικό Δικαστήριο ακύρωσε με την απόφασή του της 2ας Μαρτίου 2012), ενώ η υπολογισθείσα από την Επιτροπή έκταση της ενισχύσεως ήταν μικρότερη κατά 2 δισεκατομμύρια ευρώ, εκτέλεσε με εσφαλμένο τρόπο την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Μαρτίου 2012 και παρέβη το άρθρο 107 ΣΛΕΕ, τον Κανονισμό Διαδικασίας και το άρθρο 266 ΣΛΕΕ.

Αιτήματα του προσφεύγοντος

Ο προσφεύγων ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— να ακυρώσει την εκτελεστική απόφαση 2012/256/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 14ης Μαΐου 2012 για την εφαρμογή της απόφασης 2011/782/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας (ΕΕ L 126, σ. 9) κατά το μέτρο που αφορά τον προσφεύγοντα·

— να ακυρώσει τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 410/2012 του Συμβουλίου της 14ης Μαΐου 2012 για την εφαρμογή του άρθρου 32 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 36/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία (ΕΕ L 126, σ. 3) κατά το μέτρο που αφορά τον προσφεύγοντα και

— να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής ο προσφεύγων προβάλλει τέσσερις λόγους, υποστηρίζοντας ότι το Συμβούλιο, περιλαμβάνοντας το όνομά του στους καταλόγους που παρατίθενται στα παραρτήματα των προσβαλλομένων πράξεων:

— υπέπεσε σε πρόδηλη πλάνη περί τα πράγματα και πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως αποφασίζοντας την εφαρμογή των επίμαχων περιοριστικών μέτρων ως προς τον προσφεύγοντα και κρίνοντας ότι συνέτρεχε οποιοδήποτε από τα κριτήρια καταχωρίσεως·

— δεν παρέσχε στον προσφεύγοντα επαρκή ή ικανή αιτιολογία για την καταχώρισή του στους καταλόγους·

— προσέβαλε τα θεμελιώδη δικαιώματα άμυνας του προσφεύγοντος και το δικαίωμά του σε αποτελεσματική δικαστική προστασία και

— περιόρισε αδικαιολόγητα και δυσανάλογα τα θεμελιώδη δικαιώματα του προσφεύγοντος και, ιδιαίτερα, το δικαίωμα του στην ιδιοκτησία, την επιχειρηματική του ελευθερία, το δικαίωμα προστασίας της υπολήψεώς του καθώς και το δικαίωμα σεβασμού της ιδιωτικής και οικογενειακής του ζωής.

Προσφυγή της 23ης Ιουλίου 2012 — Al-Tabbaa κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-329/12)

(2012/C 273/37)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Mazen Al-Tabbaa (Βηρυτός, Λίβανος) (εκπρόσωποι: M. Lester, Barrister και G. Martin, Solicitor)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 11ης Ιουλίου 2012 — Ρουμανία κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-483/07) ⁽¹⁾

(2012/C 273/38)

Γλώσσα διαδικασίας: η ρουμανική

Ο πρόεδρος του τρίτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ ΕΕ C 51 της 23.2.2008.

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 13ης Ιουλίου 2012 —
Embraer κλπ. κατά Επιτροπής****(Υπόθεση T-75/10) ⁽¹⁾**

(2012/C 273/39)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Ο πρόεδρος του εβδόμου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 113 της 1.5.2010.

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 10ης Ιουλίου 2012 —
Prima TV κατά Επιτροπής****(Υπόθεση T-504/10) ⁽¹⁾**

(2012/C 273/40)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Ο πρόεδρος του πέμπτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 346 της 18.12.2010.

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 10ης Ιουλίου 2012 —
RTI και Eletttronica Industriale κατά Επιτροπής****(Υπόθεση T-506/10) ⁽¹⁾**

(2012/C 273/41)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Ο πρόεδρος του πέμπτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 346 της 18.12.2010.

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 12ης Ιουλίου 2012 —
Spa Monopole κατά ΓΕΕΑ — Royal Mediterranea (THAI
SPA)****(Υπόθεση T-663/11) ⁽¹⁾**

(2012/C 273/42)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Ο πρόεδρος του τετάρτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 65 της 3.3.2012.

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 12ης Ιουλίου 2012 —
Gas κατά ΓΕΕΑ — Grotto (GAS)****(Υπόθεση T-92/12) ⁽¹⁾**

(2012/C 273/43)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Ο πρόεδρος του τετάρτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 126 της 28.4.2012.

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 12ης Ιουλίου 2012 —
Gas κατά ΓΕΕΑ — Grotto (BLUE JEANS GAS)****(Υπόθεση T-93/12) ⁽¹⁾**

(2012/C 273/44)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Ο πρόεδρος του τετάρτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 126 της 28.4.2012.

Τιμή συνδρομής 2012 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 310 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	840 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	100 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, DVD, μία έκδοση την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με τον διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα* L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η *Επίσημη Εφημερίδα* στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο DVD.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της Επίσημης Εφημερίδας. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις Συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

